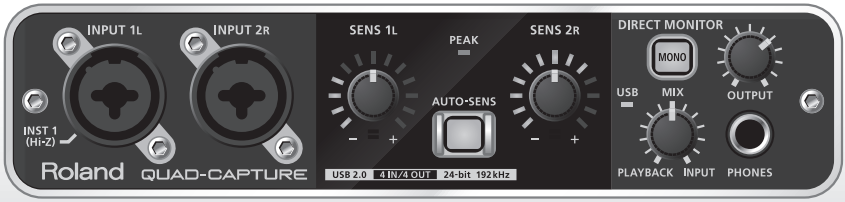
Roland



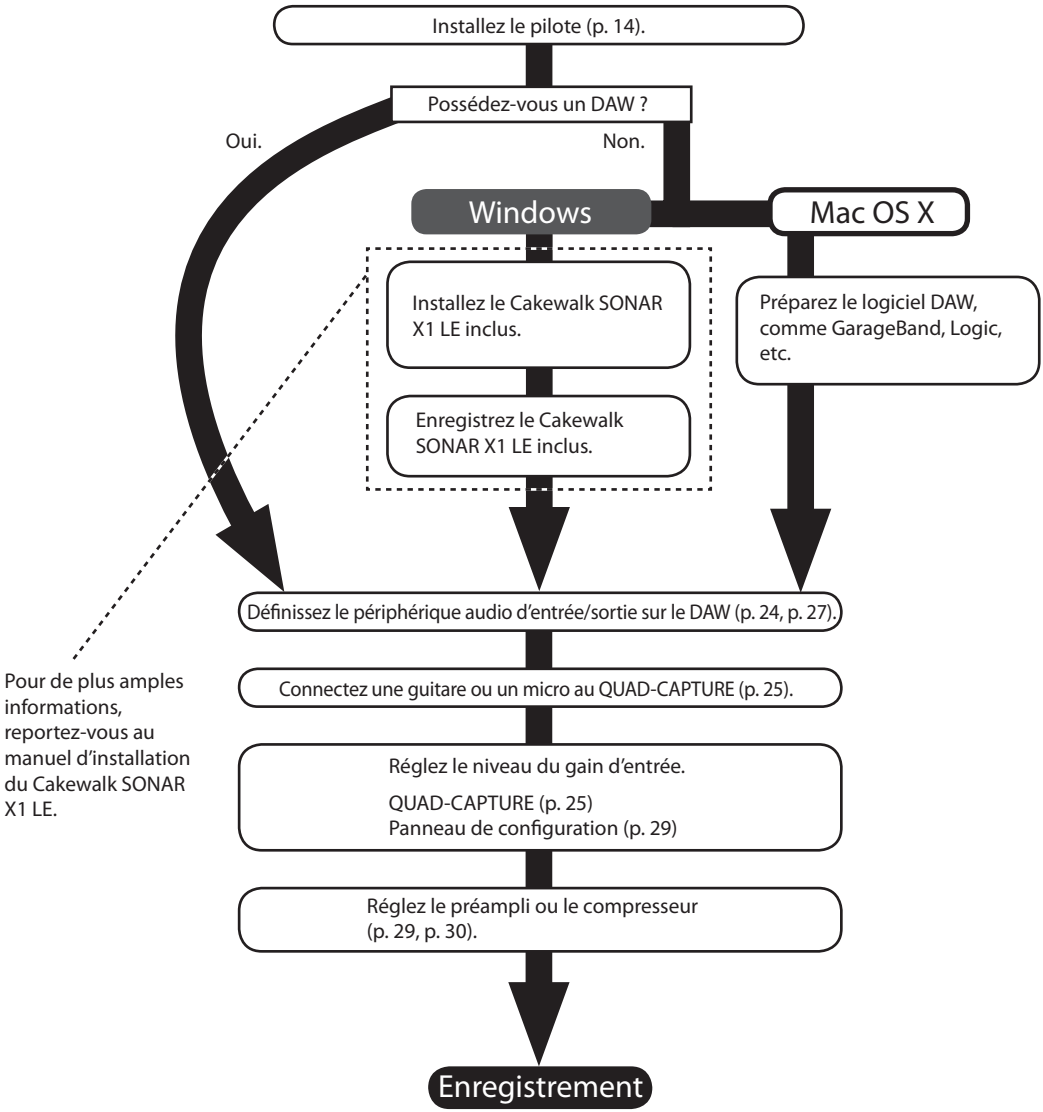
QUAD-CAPTURE

USB 2.0 Audio Capture

Mode d'emploi

Organigramme : utilisation du QUAD-CAPTURE pour l'enregistrement

DAW (Digital Audio Workstation) est le terme générique employé pour les logiciels de création musicale, comme SONAR, etc.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (p. 3 ; p. 5). Ces sections fournissent d'importantes informations relatives au bon fonctionnement de l'appareil. En outre, pour être sûr de bien maîtriser chacune des fonctionnalités de votre nouvel appareil, il est nécessaire de lire le mode d'emploi dans son intégralité. Vous devez conserver ce manuel à portée de main afin de pouvoir vous y reporter si nécessaire.

CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type ⚠ AVERTISSEMENT et ⚠ ATTENTION

⚠AVERTISSEMENT	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs d'un danger de mort ou d'un risque de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
⚠ATTENTION	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs d'un risque de blessure ou de dommages matériels en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. * Les dommages matériels font référence aux dommages ou autres conséquences préjudiciables relatifs au domicile et à son ameublement, ainsi qu'aux animaux de compagnie.

À propos des symboles

⚠	Le symbole △ attire l'attention des utilisateurs sur des instructions ou des avertissements importants. La signification de chaque symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Le symbole présenté à gauche est utilisé pour des précautions, des avertissements ou des alertes à caractère général signalant des dangers.
	Le symbole ⃠ attire l'attention des utilisateurs sur des manipulations interdites. La manipulation interdite est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Le symbole présenté à gauche indique une interdiction de démonter l'appareil.
	Le symbole ● attire l'attention des utilisateurs sur des actions obligatoires. L'action spécifique à effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Le symbole présenté à gauche indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise.

VEUILLEZ TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES

⚠AVERTISSEMENT

- N'ouvrez pas l'appareil ou n'effectuez aucune modification à l'intérieur.



- N'essayez pas de réparer l'appareil ou d'en remplacer des pièces (sauf si le présent manuel fournit des instructions spécifiques dans ce sens). Pour toute opération de maintenance, prenez contact avec votre revendeur, avec le centre de maintenance Roland le plus proche, ou avec un distributeur Roland agréé (voir la page « Information »).



- N'installez jamais l'appareil dans l'un des emplacements suivants :
  - exposé à des températures extrêmes (par exemple, exposition directe à la lumière du soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit de chauffage, ou sur un équipement produisant de la chaleur) ;
  - embué (par exemple, salle de bains, cabinet de toilettes, sol mouillé) ;
  - exposé à la vapeur ou à la fumée ;
  - exposé au sel ;
  - humide ;
  - exposé à la pluie ;
  - poussiéreux ou sableux ;
  - soumis à de fortes vibrations et secousses.





⚠AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que l'appareil est toujours placé sur une surface plane et qu'il est stable. Ne placez jamais l'appareil sur un support susceptible d'osciller, ou sur des surfaces inclinées.



- Cet appareil, utilisé seul ou avec un amplificateur et des enceintes ou un casque d'écoute, est en mesure de produire des signaux à des niveaux qui pourraient endommager l'ouïe de façon irréversible. Ne l'utilisez donc pas trop longtemps à volume élevé ou inconfortable. Si vous pensez avoir endommagé votre ouïe ou si vos oreilles bourdonnent, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un audiologiste.



- Ne placez pas de récipients contenant des liquides sur ce produit. Veillez à ce qu'aucun corps étranger (par exemple objets inflammables, pièces de monnaie, fils) ou liquide (par exemple eau ou jus de fruits) ne pénètre dans le produit. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des courts-circuits, un fonctionnement défectueux ou autres dysfonctionnements.





CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠AVERTISSEMENT

- Déconnectez immédiatement le câble USB et prenez contact avec votre revendeur, avec le centre de service Roland le plus proche, ou avec un distributeur Roland agréé (voir la page « Information ») dans les cas suivants :
  - des objets ou du liquide se sont introduits dans l'appareil ;
  - en cas de fumée ou d'odeur inhabituelle ;
  - l'appareil a été exposé à la pluie (ou s'est embué de quelque autre façon) ;
  - l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou vous remarquez une modification notable des performances.



- En présence de jeunes enfants, il est essentiel qu'un adulte exerce une surveillance jusqu'à ce l'enfant soit capable de respecter toutes les règles essentielles à une utilisation sans risque de l'appareil.



- Protégez l'appareil des forts impacts. (Ne pas laisser tomber.)



- Ne lisez PAS un CD-ROM sur un lecteur CD audio conventionnel. Le son perçu serait d'un volume pouvant entraîner une perte auditive permanente. D'autre part, cela pourrait également endommager les haut-parleurs ou d'autres composants système.



⚠ATTENTION

- Essayez d'éviter que les cordons et les câbles ne s'entremêlent. Les cordons et les câbles doivent également être placés hors de portée des enfants.



- Ne grimpez jamais sur l'appareil, et ne posez jamais d'objets lourds par-dessus.



- Déconnectez tous les cordons de périphériques externes avant de déplacer l'appareil.



- Mettez toujours l'alimentation fantôme hors tension lors de la connexion d'autres périphériques que des microphones à condensateur qui requièrent une alimentation fantôme. Vous risquez d'endommager le matériel si vous utilisez par erreur l'alimentation fantôme pour des micros dynamiques, des périphériques de lecture audio ou d'autres périphériques qui ne nécessitent pas ce type d'alimentation. Assurez-vous de vérifier les caractéristiques de tous les micros que vous avez l'intention d'utiliser en vous reportant au manuel fourni avec ces derniers.



(Alimentation fantôme de cet instrument : 48 V CC, 6 mA Max)

REMARQUES IMPORTANTES

Alimentation électrique

- Avant de connecter cet appareil à d'autres périphériques, mettez tous les appareils hors tension. Ceci vous permettra d'éviter tout dysfonctionnement et/ou dommage des haut-parleurs ou d'autres appareils.

Emplacement

- L'utilisation de l'appareil à proximité d'amplificateurs de puissance (ou autre équipement contenant des transformateurs de forte puissance) peut être source de bourdonnements. Pour corriger le problème, modifiez l'orientation de l'appareil ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer avec la réception radio et télévision. N'utilisez pas cet appareil à proximité de ces récepteurs.
- Il peut y avoir production de bruit si des appareils de communication sans fil (par exemple, des téléphones portables) sont utilisés à proximité de l'appareil. Ce bruit peut se produire lors de la réception ou de l'émission d'un appel, ou encore pendant une conversation. Si vous rencontrez ces problèmes, éloignez de l'appareil les appareils sans fil concernés, ou bien éteignez-les.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, ne le placez pas à proximité d'appareils produisant de la chaleur, ne le laissez pas à l'intérieur d'un véhicule fermé, et ne le soumettez pas de quelque manière que ce soit à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'appareil.
- En cas de déplacement d'un endroit vers un autre où la température et/ou l'humidité sont très différentes, des gouttelettes d'eau (de la condensation) peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. L'appareil peut alors présenter des dysfonctionnements ou des dommages si vous essayez de l'utiliser dans ces conditions. Par conséquent, avant d'utiliser l'appareil, vous devez le laisser reposer pendant quelques heures, jusqu'à ce que la condensation se soit complètement évaporée.
- En fonction de la matière et de la température de la surface sur laquelle vous posez l'appareil, ses pieds en caoutchouc peuvent décolorer ou marquer la surface. Vous pouvez placer un morceau de feutre ou de tissu sous les pieds en caoutchouc afin de l'éviter. Le cas échéant, assurez-vous que l'appareil ne glisse pas et ne bouge pas accidentellement.
- Ne placez aucun objet contenant de l'eau (par exemple un vase à fleurs) sur cet appareil. Évitez également toute utilisation d'insecticide, parfum, alcool, vernis à ongle, atomiseur et autre à proximité de l'appareil. Essuyez rapidement tout liquide qui s'est répandu sur l'appareil en utilisant un chiffon sec et doux.

Entretien

- Pour le nettoyage quotidien de l'appareil, utilisez un chiffon doux et sec ou un chiffon légèrement imbibé d'eau. Pour retirer les saletés tenaces, utilisez un chiffon imprégné de détergent doux et non abrasif. Essuyez ensuite l'appareil soigneusement à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais de benzine, de diluant, d'alcool ou de solvants de quelque sorte que ce soit, afin d'éviter tout risque de décoloration et/ou de déformation.

Réparations et données

- Gardez à l'esprit que toutes les données contenues dans la mémoire de l'appareil peuvent être perdues lorsque l'appareil est envoyé en réparation. Les données importantes doivent toujours êtres consignées par écrit (dans la mesure du possible). Au cours des réparations, toutes les précautions sont prises afin d'éviter la perte de données. Néanmoins, dans certains cas (par exemple, lorsque les circuits liés à la mémoire présentent un dysfonctionnement), il se peut qu'il ne soit pas possible de restaurer les données en question, ce dont nous nous excusons. Roland Corporation ne peut être tenu responsable des pertes de données de ce type.

REMARQUES IMPORTANTES

Précautions supplémentaires

- Notez que le contenu stocké dans la mémoire peut être irrémédiablement perdu par suite d'un dysfonctionnement ou d'une manipulation incorrecte de l'appareil. À titre de précaution, nous vous recommandons d'effectuer régulièrement une copie de sauvegarde des données importantes que vous avez stocké dans la mémoire de l'appareil.
- Malheureusement, il peut s'avérer impossible de restaurer les données stockées dans la mémoire de l'appareil après leur perte. Roland Corporation ne peut être tenu responsable des pertes de données de ce type.
- Manipulez avec suffisamment de précautions les boutons, curseurs et autres commandes de l'appareil, ainsi que les prises et les connecteurs. Une manipulation un peu brutale peut entraîner des dysfonctionnements.
- Lors du branchement/débranchement de tous les câbles, saisissez le connecteur et ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi les courts-circuits ou une détérioration des éléments internes du câble.
- Pour éviter de déranger vos voisins, efforcez-vous de maintenir le volume de l'appareil à des niveaux de volume raisonnables. Vous préférerez peut-être opter pour un casque afin de ne pas avoir à vous soucier de votre voisinage.
- Lorsque vous devez transporter l'appareil, utilisez si possible l'emballage d'origine (y compris ses rembourrages). Sinon, utilisez un emballage équivalent.
- Certains câbles de branchement sont équipés de résistances. N'utilisez pas de câbles équipés de résistances pour la connexion à cet appareil. De tels câbles entraînent un volume extrêmement bas, voire inaudible. Contactez le fabricant du câble pour obtenir de plus amples informations.

Manipulation des CD

- Évitez de toucher ou de rayer le côté brillant (surface codée) du disque. Les CD sales ou endommagés peuvent présenter des problèmes de lecture. Utilisez un nettoyant pour CD disponible dans le commerce pour entretenir la propreté de vos disques.

- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques de Microsoft Corporation.
- Windows® désigne officiellement : « Système d'exploitation Microsoft® Windows® ».
- Cakewalk est une marque déposée de Cakewalk, Inc. aux États-Unis.
- VST est une marque de Steinberg Media Technologies GmbH.
- ASIO est une marque de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Les noms de sociétés et les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques déposées ou des marques de leurs propriétaires respectifs.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) fait référence à un portefeuille de brevets en rapport avec l'architecture des microprocesseurs, développé par Technology Properties Limited (TPL). Roland utilise cette technologie sous licence accordée par le groupe TPL.

Copyright © 2011 ROLAND CORPORATION
Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.
Roland est une marque déposée de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Sommaire

CONSIGNES DE SÉCURITÉ 3

REMARQUES IMPORTANTES 5

Contenu de l'emballage 8

Description du panneau 10

Panneau avant **10**

Panneau arrière **12**

Installation du pilote 14

Vérification de la diffusion du son **21**

Utilisation de base 23

Configuration pour la lecture **23**

Paramètres du périphérique de sortie **24**

Configuration pour l'enregistrement **25**

Réglage du niveau d'entrée **25**

Réglage automatique du niveau d'entrée **26**

Paramètres du périphérique d'entrée **27**

Réglages depuis le panneau de configuration 28

Démarrage du Panneau de configuration **28**

Réglage du préampli **29**

Réglage du compresseur **30**

Réglage de la console de mixage d'entrée **31**

Réglage de la fréquence d'échantillonnage **31**

Sélection de la sortie son depuis la prise COAXIAL OUT (3/4) **32**

Enregistrement et chargement de vos paramètres **32**

Enregistrement des paramètres **32**

Chargement des paramètres **32**

Initialisation des paramètres **33**

Vérification du flux du signal **33**

Réglage de l'entrée depuis la prise COAXIAL IN (3/4) **33**

Modification de la méthode de paramétrage AUTO-SENS **34**

Vérification de la synchronisation les autres équipements numériques **34**

Vérification des paramètres du pilote **35**

Affichage du panneau de configuration à l'avant-plan **35**

Vérification de la version du panneau de configuration **35**

Dysfonctionnements 36

Problèmes lors de l'installation du pilote. **36**

Problèmes lors de l'utilisation du QUAD-CAPTURE **37**

Problèmes relatifs à SONAR LE **43**

Limitations liées à l'utilisation du paramètre 192 kHz **43**

Modification des paramètres de l'ordinateur pour éviter les problèmes **44**

Paramètre Options de signature du pilote (Windows XP) **44**

Paramètres de gestion de l'alimentation **45**

Paramètres « Performances » du système (Windows) **46**

Réglage du volume du système **47**

Paramètres du logiciel de communication vocale (Windows 7) **48**

Paramètres de la fonction de supervision (Windows 7) **48**

Réinstallation du pilote **49**

Suppression du pilote **49**

Paramètres avancés du pilote **51**

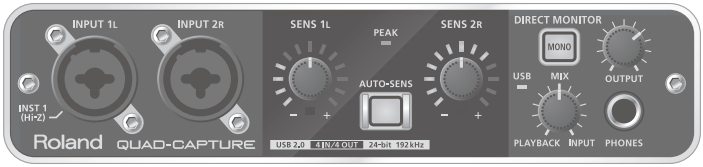
Spécifications principales 53

Index 55

Contenu de l'emballage

Après avoir ouvert l'emballage, vérifiez que tous les éléments sont présents.
(Si vous constatez qu'il manque un accessoire, veuillez vous adresser au lieu d'achat.)

■ QUAD-CAPTURE



■ Mode d'emploi

Il s'agit du document que vous êtes en train de consulter. Conservez-le pour vous y reporter en cas de besoin.

■ CD-ROM du pilote QUAD-CAPTURE

Ce CD-ROM contient les pilotes et les morceaux de démonstration du QUAD-CAPTURE.

*** Ne lisez PAS un CD-ROM sur un lecteur CD audio conventionnel.**
Le son perçu serait d'un volume pouvant entraîner une perte auditive permanente. D'autre part, cela pourrait également endommager les haut-parleurs ou d'autres composants système.

*** Vous devriez lire le « Contrat de licence » avant d'ouvrir le CD-ROM inclus. En ouvrant le CD-ROM, vous marquez votre accord avec le contrat de licence.**

■ DVD-ROM de Cakewalk SONAR X1 LE (Windows)

Ce DVD-ROM contient Cakewalk SONAR X1 LE.

- Le logiciel DAW met à votre disposition un environnement de production musicale haut de gamme

Pour de plus amples informations sur l'utilisation du logiciel, sur l'enregistrement d'utilisateur et sur l'obtention d'un code d'enregistrement, reportez-vous au guide d'installation fourni sur le DVD-ROM ou à la fonction Aide du logiciel.

*** Évitez de toucher ou de rayer le côté brillant (surface codée) d'un disque. Les CD sales ou endommagés peuvent présenter des problèmes de lecture. Utilisez un CD-ROM/DVD-ROM de nettoyage disponible dans le commerce pour entretenir la propreté de vos disques.**

*** Vous avez besoin du logiciel DAW pour Mac OS X.**

■ Câble USB

Utilisez ce câble pour connecter le QUAD-CAPTURE au connecteur USB de votre ordinateur.

*** Utilisez uniquement le câble USB fourni. Si vous avez besoin d'un remplacement en raison d'une perte ou de matériel endommagé, contactez le centre de service Roland le plus proche, ou un distributeur Roland agréé (voir la page « Information »).**

Contrat de licence

Ce contrat vous autorise à utiliser certains logiciels dont les droits d'auteur sont la propriété de Roland Corporation.
Vous devez lire ce contrat avant d'ouvrir le CD-ROM.

Vous devrez fournir les éléments suivants :

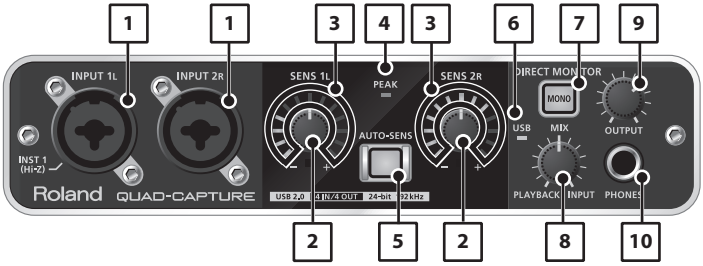
- Amplificateur externe, haut-parleurs, casques, etc., pour écouter le son produit par le QUAD-CAPTURE
- Micro, guitare, etc., en tant que périphériques audio d'entrée pour le QUAD-CAPTURE
- Câble coaxial numérique (lors de la connexion d'un périphérique numérique)

Description du panneau

Remarque

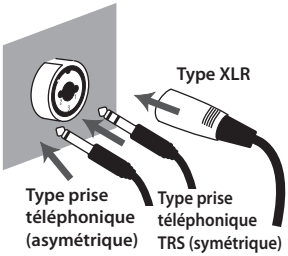
Ne connectez le QUAD-CAPTURE à l'ordinateur qu'une fois l'installation du pilote terminée (p. 14).

Panneau avant



1. Prise INPUT 1L, prise INPUT 2R (prises d'entrée combo)

Il s'agit de prises d'entrée audio analogiques munies de préamplis micro. Elles s'adaptent aussi bien aux prises XLR qu'aux prises téléphoniques, ce qui vous permet d'utiliser le type de prise adéquat pour l'équipement que vous connectez. Elles prennent également en charge à la fois les connexions symétriques et asymétriques.



Type XLR :	-60 à -6 dBu
Type prise téléphonique :	-50 à +4 dBu

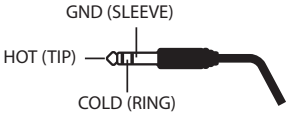
Activez le commutateur [Hi-Z (INPUT 1)] (p. 13) ou [PHANTOM] (p. 13) selon l'équipement connecté.

*** La prise INPUT 2R est fixée sur une impédance basse. Si vous connectez directement une guitare ou une basse sur l'entrée INPUT 2R, le volume audio d'entrée sera insuffisant.**

*** Cet instrument est équipé de prises de type symétriques (XLR/TRS). Les schémas de câblage correspondant à ces prises sont indiqués sur la droite. Procédez aux connexions après avoir consulté les schémas de câblage des autres équipements que vous comptez connecter.**

1 : GND
2 : HOT
3 : COLD





2. Bouton [SENS 1L], bouton [SENS 2R] (boutons gain d'entrée)

Permettent de régler le volume du signal audio entrant via l'entrée INPUT 1L ou la prise INPUT 2R.

3. Indicateur de niveau d'entrée

Indique le niveau d'entrée du signal audio.

Indique la valeur du gain d'entrée définie actuellement si le paramètre AUTO-SENS (p. 26) est défini sur activé et qu'un signal audio n'est pas émis pendant un certain temps.

4. Témoin PEAK

Ce témoin s'allume lorsque le niveau du signal d'entrée est trop élevé. Utilisez les boutons [SENS 1L] et [SENS 2R] pour régler le niveau d'entrée afin que le témoin PEAK ne s'allume pas.

5. Bouton [AUTO-SENS]

Active/désactive le paramètre AUTO-SENS.

Le paramètre AUTO-SENS vous permet d'optimiser le niveau d'entrée en analysant le signal audio d'entrée (p. 26).

6. Témoin USB

S'allume lorsque le QUAD-CAPTURE est connecté à un ordinateur et que l'ordinateur a détecté le QUAD-CAPTURE.

7. Bouton [MONO]

Active la supervision des signaux d'entrée sur les prises INPUT 1L et INPUT 2R entre stéréo et mono.

Bouton [MONO]	Son contrôlé
Éteint	Stéréo
Allumé	Mono

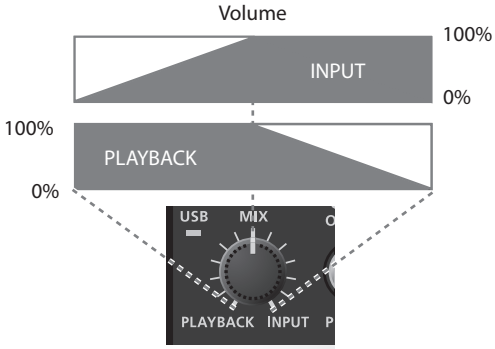
Si vous connectez une guitare ou une basse à la prise INPUT 1L et que vous n'utilisez pas la prise INPUT 2R, activez le mode mono (le bouton [MONO] s'allume).

Même si le mode mono est activé (le bouton [MONO] s'allume), le signal audio envoyé via USB vers votre ordinateur sera en stéréo.

8. Bouton [MIX]

Règle le volume du moniteur.

Lorsque vous tournez ce bouton vers la gauche (vers PLAYBACK), les niveaux des signaux audio parvenant aux différentes prises d'entrée diminuent. D'autre part, lorsque vous tournez ce bouton vers la droite (vers INPUT) le niveau de sortie du signal audio produit par l'ordinateur est réduit. Lorsque le bouton est positionné au centre, les niveaux d'entrée du signal audio produit par l'ordinateur et les niveaux des signaux audio arrivant aux différentes prises d'entrée sont tous réglés sur 100%.



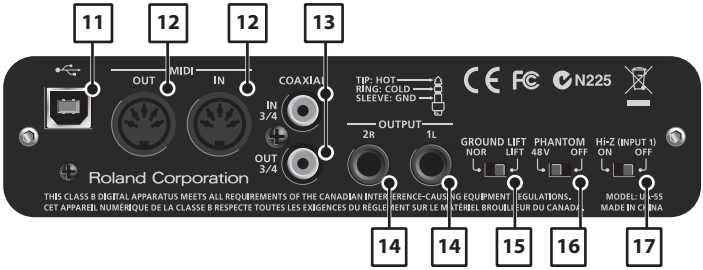
9. Bouton [OUTPUT]

Règle le volume des signaux audio produits par la prise PHONES, la prise OUTPUT 1L et la prise OUTPUT 2R.

10. Prise PHONES

Permet de connecter le casque. Cette prise produit le même signal que les prises OUTPUT 1L et OUTPUT 2R. Même si le casque est connecté, le son sera émis via les prises OUTPUT 1L et OUTPUT 2R.

Panneau arrière



11. Prise USB

Connecte le QUAD-CAPTURE à un ordinateur compatible avec la norme USB 2.0.
Avant la connexion, vous devez installer le pilote (p. 14).

12. Connecteurs MIDI OUT/IN

Connectez le connecteur MIDI OUT au générateur de son MIDI, etc. Connectez le connecteur MIDI IN à votre clavier MIDI ou à votre contrôleur MIDI.

13. Prises COAXIAL IN (3/4)/OUT (3/4)

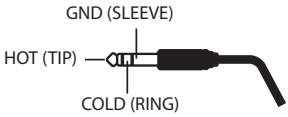
La prise COAXIAL IN (3/4) sert d'entrée pour le signal audio numérique. La prise COAXIAL OUT (3/4) émet le signal audio numérique.

*** Au cours de la synchronisation du QUAD-CAPTURE avec l'équipement numérique externe, un léger claquement peut être émis, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.**

14. Prises OUTPUT 1L/2R (type TRS symétrique)

Émet le signal audio analogique.

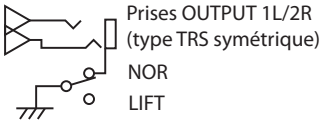
*** Lorsque vous utilisez des prises TRS symétriques avec les prises OUTPUT 1L/2R, procédez au câblage en suivant les indications de l'illustration. Procédez aux connexions après avoir vérifié le brochage de l'autre équipement que vous comptez connecter.**



15. Commutateur [GROUND LIFT]

En utilisation normale, ce commutateur est réglé sur « NOR » (NORMAL).

Si vous entendez des bruits dus à une boucle de terre, vous pouvez peut-être éliminer les bruits indésirables en réglant le commutateur sur « LIFT », ce qui déconnecte la broche GND (SLEEVE) des prises OUTPUT 1L/2R (type TRS symétrique) de la terre.



16. Commutateur [PHANTOM]

Active ou désactive l'alimentation fantôme fournie aux prises de type XLR des prises INPUT 1L et INPUT 2R.

Équipement connecté	Commutateur [PHANTOM]
Microphone(s) à condensateur	48V
Autre équipement	OFF

*** Vous devez désactiver l'alimentation fantôme sauf si des microphones à condensateur nécessitant une alimentation fantôme sont connectés aux prises de type XLR. Utiliser l'alimentation fantôme pour un micro dynamique ou pour un périphérique de lecture audio peut entraîner des dysfonctionnements. Pour de plus amples informations sur les caractéristiques de votre micro, reportez-vous au mode d'emploi.**

*** Alimentation fantôme de QUAD-CAPTURE : 48 V CC, 6 mA maximum**

17. Commutateur [Hi-Z (INPUT 1)]

Règle l'impédance de la prise INPUT 1L. Vous pouvez sélectionner une impédance élevée (Hi-Z) ou une impédance basse (Lo-Z) en fonction des besoins de l'équipement connecté.

Équipement connecté	Commutateur [Hi-Z (INPUT 1)]
Guitare ou basse	ON
Autre équipement	OFF

Installation du pilote

Windows

Mac OS X

Remarque

Ne connectez le QUAD-CAPTURE à l'ordinateur qu'après y avoir été invité.

Un « pilote » est un logiciel qui transfère des données entre le QUAD-CAPTURE et le logiciel de l'application s'exécutant sur votre ordinateur lorsque l'ordinateur et le QUAD-CAPTURE sont connectés.

1. Démarrez l'ordinateur sans que le QUAD-CAPTURE soit connecté.

Déconnectez tous les câbles USB autres que ceux pour un clavier USB et/ou une souris USB (le cas échéant).

Windows

Connectez-vous à l'ordinateur avec un compte d'utilisateur disposant de droits d'administrateur.

2. Quittez toutes les applications en cours d'exécution.

3. Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur CD-ROM.

Windows

Lorsque la boîte de dialogue de lecture automatique s'affiche, cliquez sur [Ouvrir le dossier pour voir les fichiers].

4. Ensuite, double-cliquez sur le fichier correspondant du CD-ROM fourni pour démarrer le programme d'installation.

Système d'exploitation	Fichier
Windows	[Setup] dans le dossier [WinDriver]
Mac OS X	[QuadCapture_USBDriver.mpkg] dans le dossier [MacDriver]

Reportez-vous au site Web de Roland pour des informations concernant les pilotes et la compatibilité avec les versions de système d'exploitation les plus récentes.

http://www.roland.com/

Windows utilisateurs : passez à la p. 15

Mac OS X utilisateurs : passez à la p. 18

Windows

5. Lorsqu'un écran de confirmation relatif au contrôle de compte d'utilisateur s'affiche, cliquez sur [Oui] ou [Continuer].

6. Lorsque « Le pilote QUAD-CAPTURE sera installé sur votre ordinateur. » s'affiche, cliquez sur [Suivant].

7. Cliquez à nouveau sur [Suivant].

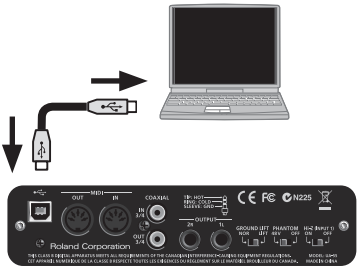
Windows 7/Windows Vista

Si une boîte de dialogue liée à la sécurité de Windows s'affiche, cliquez sur [Installer].

Windows XP

Si la boîte de dialogue « Installation logicielle » s'affiche, cliquez sur [Continuer] pour poursuivre l'installation.
Si vous ne pouvez pas continuer, cliquez sur [OK] pour annuler l'installation. Modifiez les paramètres comme décrit à la section « Paramètre Options de signature du pilote (Windows XP) » (p. 44) et effectuez une nouvelle installation.

8. Lorsque « Le pilote est prêt à l'installation. » s'affiche, utilisez un câble USB pour connecter le QUAD-CAPTURE à l'ordinateur.



*** Baissez le volume de tout périphérique avant de brancher le câble USB.**

*** Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Après la mise sous tension, un court laps de temps (quelques secondes) est nécessaire avant que l'appareil ne fonctionne normalement.**

*** Assurez-vous toujours que le niveau de volume soit au plus bas avant de mettre l'appareil sous tension. Même lorsque le volume est au plus bas, il se peut que vous entendiez malgré tout du son lorsque l'appareil est mis sous tension. Ce bruit est tout à fait normal et n'indique aucunement un dysfonctionnement.**

L'installation du pilote peut demander plusieurs minutes.

Windows 7/Windows Vista

Si un autre message s'affiche, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Le pilote sera automatiquement installé.

Windows XP

L'indication « Nouveau matériel détecté » s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran.

Windows 7/Windows Vista utilisateurs : passez à la p. 16

Windows XP utilisateurs : passez à la p. 17

Windows 7/Windows Vista

9. Lorsque « L'installation est terminée. » s'affiche, cliquez sur [Fermer].

Si la boîte de dialogue « Modification des paramètres système » s'affiche, cliquez sur [Oui] pour redémarrer Windows.

10. Ouvrez le « Panneau de configuration », cliquez sur [Matériel et audio], puis cliquez sur [Son].

Si vous avez sélectionné l'affichage en icônes ou l'affichage classique, double-cliquez sur [Son].

11. Cliquez sur l'onglet [Lecture] et sélectionnez la sortie [1-2] de QUAD-CAPTURE, puis cliquez sur [Par défaut].

12. Cliquez sur [OK].

Passez à la p. 21

Si vous ne pouvez pas sélectionner le QUAD-CAPTURE, reportez-vous à la section « Problèmes lors de l'utilisation du QUAD-CAPTURE » (p. 37).

Si le QUAD-CAPTURE est sélectionné comme périphérique de sortie, les alertes audio de l'ordinateur sont émises à l'aide du QUAD-CAPTURE ; elles ne sont pas émises par les haut-parleurs de l'ordinateur.

Windows XP

9. Si une boîte de dialogue s'affiche en vous demandant de préciser si vous souhaitez vous connecter à Windows Update, sélectionnez [Non, pas pour cette fois] et cliquez sur [Suivant].



10. Sélectionnez [Installer le logiciel automatiquement (recommandé)], puis cliquez sur [Suivant].

11. Si la boîte de dialogue « Installation matérielle » s'affiche, cliquez sur [Continuer] pour poursuivre l'installation.



12. Lorsque « Fin de l'Assistant Ajout de nouveau matériel détecté » s'affiche, cliquez sur [Terminer].

13. Lorsque « L'installation est terminée. » s'affiche, cliquez sur [Fermer].

Si la boîte de dialogue « Modification des paramètres système » s'affiche, cliquez sur [Oui] pour redémarrer Windows.

14. Ouvrez le « Panneau de configuration », cliquez sur [Sons, voix et périphériques audio], puis sur [Sons et périphériques audio].

Si vous avez sélectionné l'affichage classique, double-cliquez sur [Sons et périphériques audio].

15. Cliquez sur l'onglet [Audio] et sélectionnez [1-2 (QUAD-CAPTURE)].

Lorsque vous connectez un générateur de son MIDI externe, sélectionnez [MIDI (QUAD-CAPTURE)] dans la zone [Lecture audio].

16. Cliquez sur [OK].

Passez à la p. 21

Si vous ne pouvez pas sélectionner le QUAD-CAPTURE, reportez-vous à la section « Problèmes lors de l'utilisation du QUAD-CAPTURE » (p. 37).

Si le QUAD-CAPTURE est sélectionné comme périphérique de sortie, les alertes audio de l'ordinateur sont émises à l'aide du QUAD-CAPTURE ; elles ne sont pas émises par les haut-parleurs de l'ordinateur.

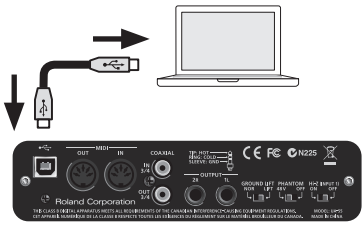
Mac OS X

Si la boîte de dialogue « Authentification » ou le message « Programme d'installation vous demande de taper votre mot de passe. » s'affiche lors de l'installation, saisissez votre mot de passe et cliquez sur [OK].

5. **Lorsque le message « Bienvenue dans le programme d'installation du logiciel QUAD-CAPTURE Driver » s'affiche, cliquez sur [Continuer].**
6. **Si l'écran de sélection de la destination de l'installation s'affiche, sélectionnez le disque de démarrage et cliquez sur [Continuer].**
7. **Lorsque le type d'installation s'affiche, cliquez sur [Installer] ou [Mettre à jour].**
8. **Cliquez sur [Poursuivre l'installation] dans l'écran suivant.**
9. **Une fois l'installation terminée, cliquez sur [Redémarrer] pour redémarrer l'ordinateur.**

   Le redémarrage de l'ordinateur peut prendre un certain temps.

10. **Après le redémarrage de l'ordinateur, connectez le QUAD-CAPTURE à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.**



   * **Baissez le volume de tout périphérique avant de brancher le câble USB.**
   * **Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Après la mise sous tension, un court laps de temps (quelques secondes) est nécessaire avant que l'appareil ne fonctionne normalement.**
   * **Assurez-vous toujours que le niveau de volume soit au plus bas avant de mettre l'appareil sous tension. Même lorsque le volume est au plus bas, il se peut que vous entendiez malgré tout du son lorsque l'appareil est mis sous tension. Ce bruit est tout à fait normal et n'indique aucunement un dysfonctionnement.**

11. **Dans « Préférences système », cliquez sur [Son].**
12. **Cliquez sur l'onglet [Sortie] et sélectionnez [QUAD-CAPTURE].**
13. **Une fois les réglages terminés, quittez « Préférences système ».**

Si vous ne pouvez pas sélectionner le QUAD-CAPTURE, reportez-vous à la section « Problèmes lors de l'utilisation du QUAD-CAPTURE » (p. 37).

Si le QUAD-CAPTURE est sélectionné comme périphérique de sortie, les alertes audio de l'ordinateur sont émises à l'aide du QUAD-CAPTURE ; elles ne sont pas émises par les haut-parleurs de l'ordinateur.

14. Ouvrez le dossier [Applications] puis le dossier [Utilitaires], et double-cliquez sur [Configuration audio et MIDI].

La boîte de dialogue « Configuration audio et MIDI » s'affiche.

15. Ouvrez la boîte de dialogue des paramètres du périphérique MIDI.

Système d'exploitation	Opération
Mac OS X 10.6 ou ultérieur	Sélectionnez [Afficher la fenêtre MIDI] dans le menu [Fenêtre]. (La fenêtre « Studio MIDI » s'affiche.)
Mac OS X 10.5 ou antérieur	Cliquez sur l'onglet [Périphériques MIDI].

16. Vérifiez que [QUAD-CAPTURE] s'affiche dans la fenêtre « Studio MIDI » ou la boîte de dialogue « Configuration audio et MIDI ».

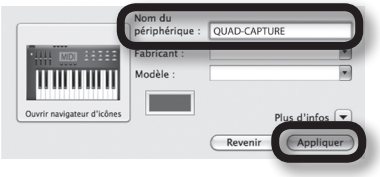
Si [QUAD-CAPTURE] ne s'affiche pas ou s'affiche en grisé, cela signifie que QUAD-CAPTURE n'a pas été correctement détecté. Cliquez sur [Réinit. MIDI]. Essayez également de déconnecter et de reconnecter le câble USB du QUAD-CAPTURE.

17. Cliquez sur [Ajout périph.].

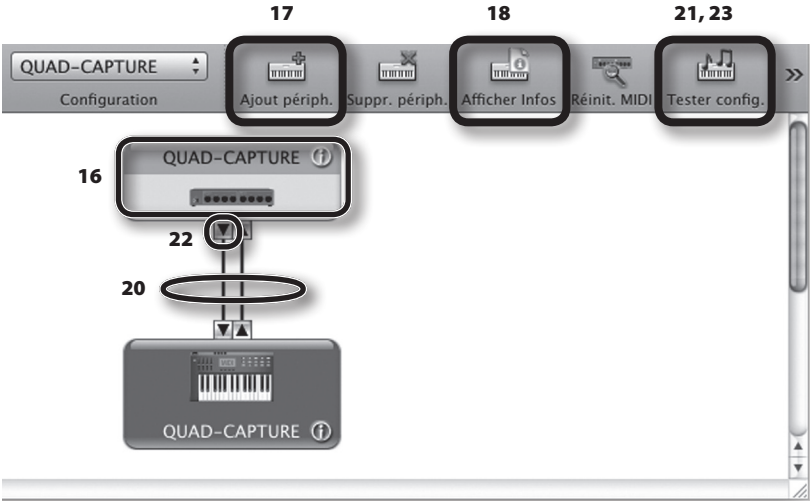
Le message [nouveau périph. externe] s'affiche.

18. Cliquez sur le [nouveau périph. externe] que vous avez ajouté, puis cliquez sur [Afficher Infos].

19. Saisissez « QUAD-CAPTURE » dans le champ [Nom du périphérique], puis cliquez sur [Appliquer].



20. À l'aide de votre souris, faites glisser et connectez les flèches haut/bas ▲/▼ (qui représentent les ports d'entrée/sortie de chaque périphérique) du [QUAD-CAPTURE] et le [QUAD-CAPTURE] que vous avez ajouté afin qu'ils soient connectés comme indiqué sur l'illustration.



21. Cliquez sur [Tester config.].

Si un générateur de son est connecté au connecteur MIDI OUT du QUAD-CAPTURE, l'étape suivante le fera émettre un son au volume sonore élevé. Veillez donc à réduire le volume du générateur de son avant de poursuivre.

22. Cliquez sur la flèche bas ▼ du QUAD-CAPTURE.

23. Cliquez sur [Tester config.] et terminez la confirmation.

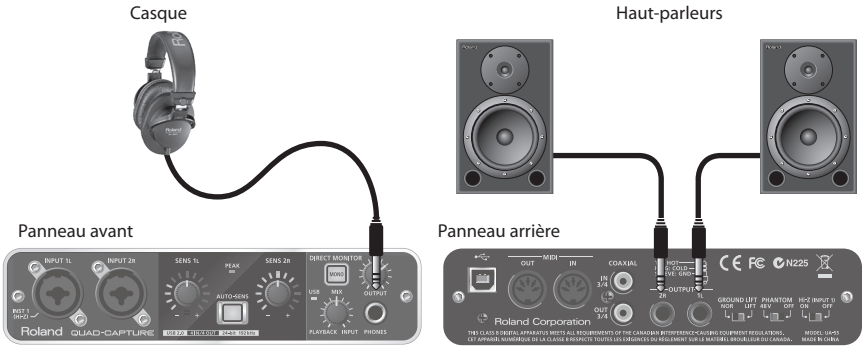
24. Fermez la fenêtre « Studio MIDI » ou la boîte de dialogue « Configuration audio et MIDI ».

Passez à la p. 21

Vérification de la diffusion du son

Windows | Mac OS X

1. Connectez le casque ou les haut-parleurs comme indiqué sur la figure.



*** Pour éviter un dysfonctionnement ou une détérioration des haut-parleurs et autres périphériques, toujours réduire le volume au minimum et couper l'alimentation de tout périphérique avant de le connecter.**

2. Ouvrez le dossier intitulé [Sample] sur le CD-ROM fourni et copiez le fichier « TTears » (.mp3) sur le bureau.

3. Double-cliquez sur le fichier « TTears » (.mp3) que vous avez copié sur le bureau.

Windows

Windows Media Player démarre.

Mac OS X

iTunes démarre.

Cliquez sur le bouton de lecture pour lire le fichier audio d'échantillon.

Le logiciel qui démarre et est utilisé pour lire le fichier audio peut varier selon l'environnement de votre ordinateur. Si un autre logiciel démarre, lisez le fichier audio comme décrit dans le manuel de l'utilisateur du logiciel que vous utilisez.

*** L'utilisation du morceau de démonstration fourni avec ce produit à toute fin autre que personnelle et privée sans l'autorisation du détenteur de copyright est interdite par la loi. En outre, ces données ne doivent pas être copiées ni utilisées dans une œuvre secondaire sous copyright sans l'autorisation du détenteur de copyright.**

4. Réglez le volume.

Réglez le volume à l'aide du bouton [OUTPUT] du QUAD-CAPTURE.

Si vous entendez le fichier audio, l'ordinateur et le QUAD-CAPTURE sont connectés de manière adéquate et le pilote a été correctement installé.

Si vous ne pouvez pas entendre le fichier audio, reportez-vous à la section « Problèmes lors de l'utilisation du QUAD-CAPTURE » (p. 37).

Utilisation de base

Cette section explique les connexions et le flux de données de base du QUAD-CAPTURE.

Reportez-vous également au schéma au dos du manuel.

Précautions concernant l'utilisation du logiciel DAW

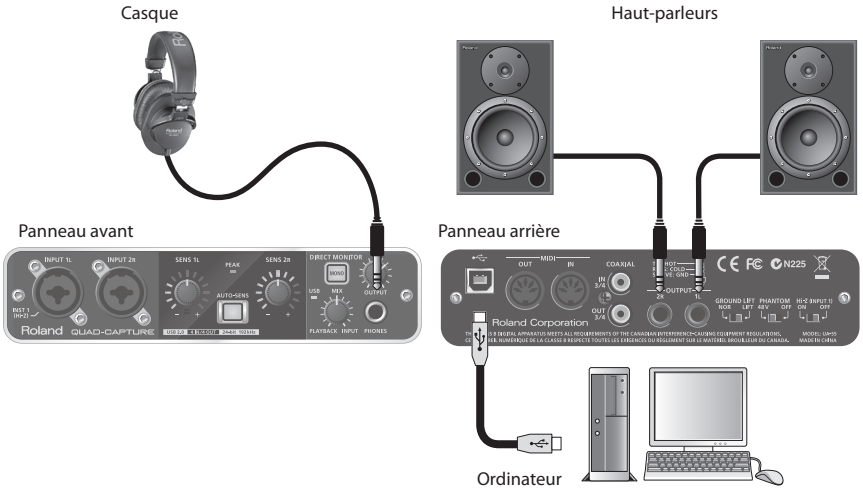
Avant d'utiliser le logiciel DAW, notez les éléments suivants.

- Connectez le QUAD-CAPTURE à l'ordinateur avant de démarrer le logiciel DAW.
- Ne déconnectez pas le QUAD-CAPTURE de l'ordinateur tant que le logiciel DAW est en cours d'exécution. Après avoir quitté le logiciel DAW, déconnectez le QUAD-CAPTURE.
- Sélectionnez le QUAD-CAPTURE pour la configuration DAW du périphérique audio du logiciel.
- Le QUAD-CAPTURE ne fonctionne pas dans l'environnement classique Mac OS X. Utilisez le QUAD-CAPTURE lorsque l'environnement classique n'est pas en cours d'exécution.

Configuration pour la lecture

Connectez le QUAD-CAPTURE à un ordinateur à l'aide du câble USB. Les données MIDI et les données audio sont transférées de façon bidirectionnelle par le biais du câble USB.

En connectant un casque ou des haut-parleurs comme indiqué sur l'illustration, vous pouvez contrôler la lecture depuis votre logiciel DAW ou le son provenant d'un instrument ou d'un périphérique audio connecté au QUAD-CAPTURE.



Paramètres du périphérique de sortie

Pour lire des données audio et MIDI sur votre logiciel DAW, sélectionnez le QUAD-CAPTURE en tant que périphérique de sortie MIDI. Pour de plus amples informations sur les paramètres, reportez-vous à la documentation relative à votre logiciel DAW.

Périphérique de sortie audio

Nom du périphérique	MME, WDM/KS	ASIO	Core Audio	44,1 kHz/ 96 kHz	192 kHz
QUAD-CAPTURE	1-2 (QUAD-CAPTURE)	1-2	1, 2	✓	✓
	3-4 (QUAD-CAPTURE)	3-4	3, 4	✓	

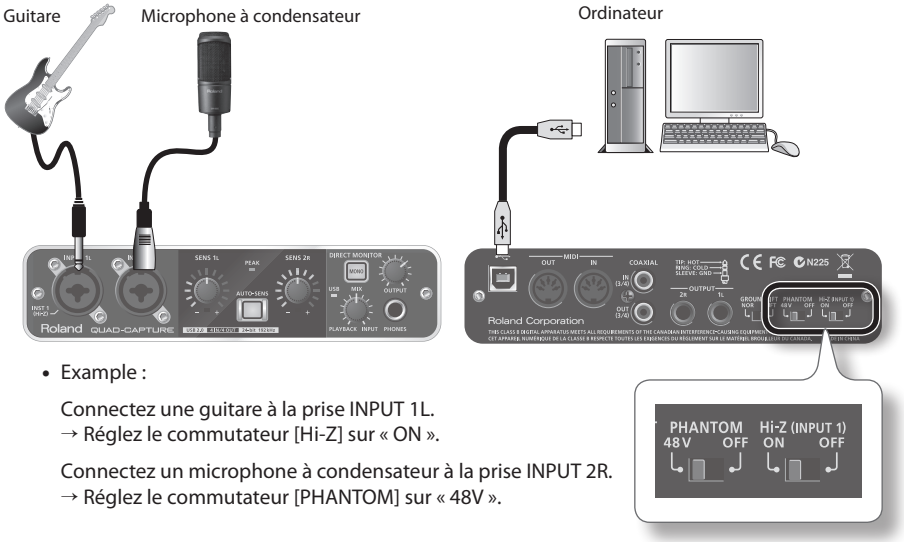
Périphérique de sortie MIDI

Nom du périphérique
QUAD-CAPTURE

Configuration pour l'enregistrement

Les signaux audio provenant de la prise INPUT 1L, de la prise INPUT 2R et de la prise COAXIAL IN (3/4) peuvent être envoyés à votre logiciel DAW et enregistrés.

Lorsque vous connectez l'équipement à la prise INPUT 1L et à la prise INPUT 2R, vérifiez les paramètres des commutateurs [PHANTOM] et [Hi-Z (INPUT 1)] (p. 13).



- Example :

  Connectez une guitare à la prise INPUT 1L.
  → Réglez le commutateur [Hi-Z] sur « ON ».

  Connectez un microphone à condensateur à la prise INPUT 2R.
  → Réglez le commutateur [PHANTOM] sur « 48V ».

*** Un effet Larsen peut être émis en fonction de l'emplacement du ou des micro(s) par rapport aux haut-parleurs. Il est possible de remédier à ce problème en procédant comme suit :**

1. En modifiant l'orientation du/des micro(s).
2. En éloignant le(s) micro(s) des haut-parleurs.
3. En baissant les niveaux de volume.

Réglage du niveau d'entrée

Réglez le niveau d'entrée en utilisant le bouton [SENS 1L] (pour un équipement connecté à la prise INPUT 1L) ou [SENS 2R] (pour un équipement connecté à la prise INPUT 2R).

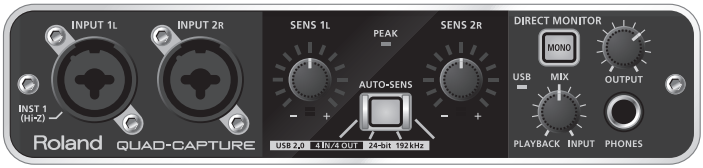
Réglage automatique du niveau d'entrée

Le paramètre AUTO-SENS vous permet de régler automatiquement le niveau d'entrée optimal, en fonction de l'analyse du signal audio émis.

1. Connectez l'équipement à la prise INPUT 1L ou INPUT 2R.

2. Appuyez sur le bouton [AUTO-SENS].

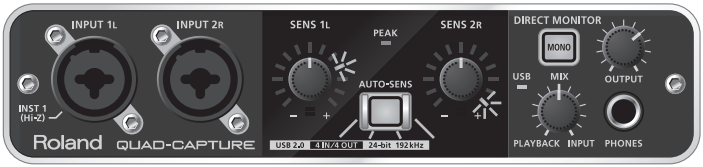
Le bouton [AUTO-SENS] clignote et l'appareil passe en mode réglage automatique.



*** Le réglage AUTO-SENS ne fonctionne pas pour les prises qui ne sont pas connectées.**

3. Lancez la section du morceau dont le volume est plus élevé.

Le gain d'entrée est automatiquement réglé à un niveau d'entrée approprié.



Lorsque vous appuyez sur le bouton [AUTO-SENS], le bouton [AUTO-SENS] arrête de clignoter rapidement et le témoin reste allumé de manière fixe. Le réglage automatique est alors terminé.

Si vous appuyez sur le bouton [AUTO-SENS] lorsque ce dernier est allumé, ou si vous tournez le bouton [SENS 1L] ou [SENS 2R] alors que le paramètre [AUTO-SENS] est activé, le paramètre [AUTO-SENS] est désactivé et le bouton [AUTO-SENS] s'éteint.

Paramètres du périphérique d'entrée

Pour enregistrer des données audio et MIDI sur votre logiciel DAW, sélectionnez le QUAD-CAPTURE en tant que périphérique d'entrée MIDI. Pour de plus amples informations sur les paramètres, reportez-vous à la documentation relative à votre logiciel DAW.

Périphérique d'entrée audio

Nom du périphérique	MME, WDM/KS	ASIO	Core Audio	44,1 kHz/ 96 kHz	192 kHz
QUAD-CAPTURE	1-2 (QUAD-CAPTURE)	1-2	1, 2	✓	✓
	3-4 (QUAD-CAPTURE)	3-4	3, 4	✓	
	MAIN (QUAD-CAPTURE)	MAIN	5, 6	✓	

Périphérique d'entrée MIDI

Nom du périphérique
QUAD-CAPTURE

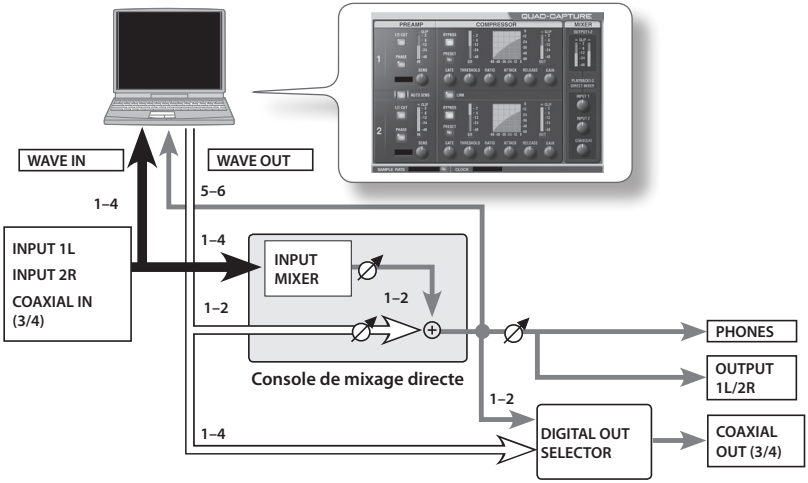
Réglages depuis le panneau de configuration

Vous pouvez contrôler le paramètre AUTO-SENS par le biais du panneau de configuration du QUAD-CAPTURE installé sur l'ordinateur. Le panneau de configuration QUAD-CAPTURE contrôle également les préamplis internes du QUAD-CAPTURE, le compresseur, la console de mixage d'entrée et DIGITAL OUT SELECTOR.

Vous ne pouvez pas contrôler toutes les fonctions, hormis le gain d'entrée du préampli et le paramètre AUTO-SENS par le biais du QUAD-CAPTURE.

Le panneau de configuration deviendra utilisable après l'installation du pilote dédié. Pour de plus amples informations sur l'utilisation du panneau de configuration, vous pouvez également sélectionné « Afficher Lisezmoi » sur la panneau de configuration du QUAD-CAPTURE.

Version Windows	Dans le menu [Pilote], sélectionnez [Afficher Lisezmoi].
Version Mac OS X	Dans le menu [Panneau de configuration QUAD-CAPTURE], sélectionnez [Afficher Lisezmoi].



Démarrage du Panneau de configuration

Accédez au panneau de configuration QUAD-CAPTURE comme suit.

Windows

Ouvrez le « Panneau de configuration » et double-cliquez sur l'icône [QUAD-CAPTURE].

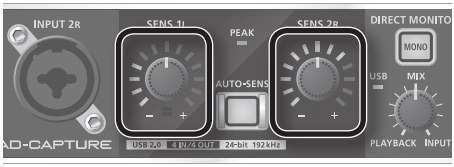
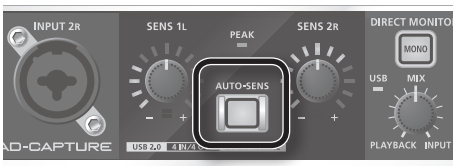
Si vous ne voyez pas l'icône QUAD-CAPTURE, ouvrez le panneau de configuration et passez à l'affichage en icônes (Windows 7) ou l'affichage classique (Windows Vista/Windows XP).

Mac OS X

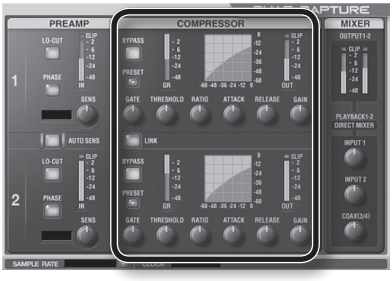
Ouvrez le dossier [Applications], puis double-cliquez sur [Panneau de configuration QUAD-CAPTURE].

Réglage du préampli



Indication à l'écran	Réglage	Description
	Low cut	Active le filtre low cut pour l'entrée. La fréquence de point de coupure est de 100 Hz.
	Phase	Inverse la phase du signal d'entrée.
	Gain d'entrée	Règle le gain d'entrée sur une plage de 0 à 54 dB, par incréments de 1 dB. L'indicateur du niveau d'entrée du QUAD-CAPTURE varie selon le paramètre de gain.  Lors du réglage du gain d'entrée provenant du panneau de configuration, le bouton [AUTO-SENS] s'allume. (Ceci indique que la valeur du gain d'entrée diffère de la position du bouton [SENS 1L] ou [SENS 2R].)
	AUTO-SENS	Active/désactive le paramètre AUTO-SENS. Lorsque vous cliquez sur [AUTO-SENS], le bouton [AUTO-SENS] du QUAD-CAPTURE s'allume/s'éteint. 

Réglage du compresseur



Indication à l'écran	Réglage	Description
	Gate	Met en sourdine les signaux inférieurs à un niveau spécifié (en dB).
	Bypass	Lorsque vous le désactivez, le compresseur est activé. Lorsque vous l'activez, le compresseur est désactivé.
	Threshold (Seuil)	Définit le niveau du signal (en dB) auquel le compresseur commence à fonctionner.
	Ratio	Définit le ratio de compression auquel le signal audio doit être compressé.
	Attack Time	Définit le moment (en msec) à partir duquel le niveau d'entrée dépasse le niveau du seuil jusqu'à ce que le compresseur commence à fonctionner.
	Release Time	Définit le moment (en msec) à partir duquel le niveau d'entrée descend au-dessous du niveau du seuil jusqu'à ce que le compresseur arrête de fonctionner.
	Gain	Règle le niveau de sortie (en dB) du compresseur.
	Stéréo Link	Lorsque vous activez cette fonction, le réglage du compresseur de la prise INPUT 2R s'adapte à celui de la prise INPUT 1L.

Réglage de la console de mixage d'entrée

Vous pouvez contrôler le niveau de contrôle des données audio en entrée par le biais de la prise INPUT 1L, INPUT 2R ou COAXIAL IN (3/4).

Le réglage du niveau de contrôle n'a aucune incidence sur le niveau d'enregistrement.



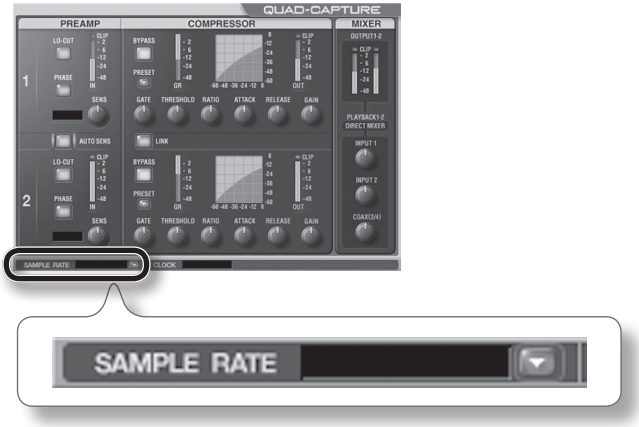
Réglage de la fréquence d'échantillonnage

Le paramètre fréquence d'échantillonnage du QUAD-CAPTURE est automatiquement modifié pour correspondre à la fréquence des données audio lues, ou à la fréquence sur laquelle votre logiciel est réglé lors de l'enregistrement.

Vous pouvez également modifier la fréquence d'échantillonnage du QUAD-CAPTURE manuellement. Cliquez sur de SAMPLE RATE, puis sélectionnez une autre fréquence d'échantillonnage. Dans ce cas, vous pouvez aussi avoir besoin de modifier la fréquence d'échantillonnage du logiciel DAW.

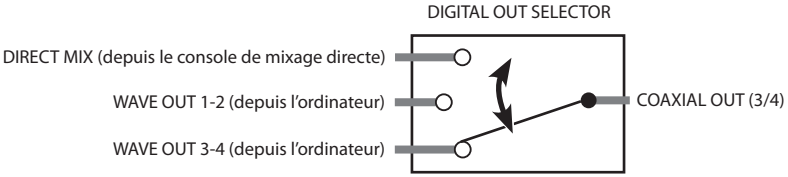
*** La fréquence d'échantillonnage ne peut être modifiée pendant la lecture ou l'enregistrement, ou lors de la connexion d'un équipement à la prise COAXIAL IN (3/4).**

*** Lors d'une modification de la fréquence d'échantillonnage, un léger bruit de claquement peut être émis, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.**



Sélection de la sortie son depuis la prise COAXIAL OUT (3/4)

Vous pouvez sélectionner le son (depuis l'ordinateur (WAVE OUT 1-2, WAVE OUT 3-4) ou depuis le console de mixage directe) à émettre depuis la prise COAXIAL OUT (3/4).



1. **Dans le menu « Périphérique », sélectionnez [Paramètres du périphérique].**

   La boîte de dialogue s'affiche.

2. **Sélectionnez le son depuis le menu déroulant du « Digital Out ».**

   *** Aucun son n'est émis depuis la prise COAXIAL OUT (3/4) en cas de fonctionnement à une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz.**

Enregistrement et chargement de vos paramètres

Dans le panneau de configuration QUAD-CAPTURE, vous pouvez enregistrer les paramètres actuels sous la forme d'un fichier ou charger des paramètres précédemment enregistrés depuis un fichier. Les paramètres suivants sont enregistrés.

- Paramètres des préamplis (p. 29)
- Paramètres du compresseur (p. 30)
- Paramètres de la console de mixage directe (p. 31)
- Paramètres DIGITAL OUT SELECTOR (p. 32)

Enregistrement des paramètres

1. **Dans le menu « Périphérique », sélectionnez [Enregistrer les paramètres].**
2. **Spécifiez le fichier où les paramètres doivent être enregistrés.**

Chargement des paramètres

1. **Dans le menu « Périphérique », sélectionnez [Charger les paramètres].**
2. **Spécifiez le fichier contenant les paramètres à charger.**

Initialisation des paramètres

Le QUAD-CAPTURE vous permet d'initialiser chaque paramètre.

1. **Dans le menu « Périphérique », sélectionnez [Initialiser].**

   L'écran de confirmation s'affiche.

2. **Cliquez sur [OK] pour procéder à l'initialisation ou cliquez sur [Annuler] pour annuler sans initialiser.**

Vérification du flux du signal

Vous pouvez vérifier le flux du signal en affichant un schéma.

1. **Dans le menu « Périphérique », sélectionnez [Afficher le flux du signal].**

Réglage de l'entrée depuis la prise COAXIAL IN (3/4)

Vous pouvez définir si le signal numérique est reçu ou non.

1. **Dans le menu « Périphérique », sélectionnez [Paramètres du périphérique].**
2. **Sélectionnez « AUTO » ou « OFF » dans la liste des éléments « Digital In ».**

Indication	Description
AUTO	Un signal numérique provenant de la prise COAXIAL IN (3/4) sera reçu. Le QUAD-CAPTURE passera à la même fréquence d'échantillonnage que le signal numérique d'entrée.
OFF	Un signal numérique provenant de la prise COAXIAL IN (3/4) ne sera pas reçu.

Modification de la méthode de paramétrage AUTO-SENS

Vous pouvez modifier l'heure du paramètre AUTO-SENS (p. 26). Le niveau d'enregistrement est défini automatiquement selon le volume maximum en entrée à l'heure du paramètre AUTO-SENS.

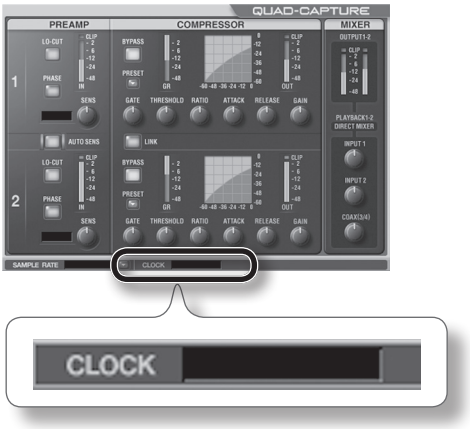
1. **Dans le menu « Périphérique », sélectionnez [Paramètres du périphérique].**
2. **Sélectionnez « AUTO » ou « MANUAL » dans la liste des éléments « AUTO-SENS ».**

Indication	Description
AUTO	En l'absence d'entrée pendant une certaine période de temps après avoir appuyé sur le bouton [AUTO-SENS], le paramètre AUTO-SENS est automatiquement annulé.
MANUAL	Le paramètre AUTO-SENS n'est désactivé qu'en appuyant à nouveau sur le bouton [AUTO-SENS].

Vérification de la synchronisation les autres équipements numériques

Vous pouvez vérifier l'état de la synchronisation dans la zone CLOCK du panneau de configuration QUAD-CAPTURE.

Indication	Description
INTERNAL	L'horloge interne du QUAD-CAPTURE est utilisée.
EXTERNAL	Le QUAD-CAPTURE fonctionne en synchronisation avec le signal numérique entrant dans la prise COAXIAL IN (3/4).



Vérification des paramètres du pilote

Vous pouvez vérifier ou modifier les paramètres du pilote. Pour de plus amples informations, se reporter à « Paramètres avancés du pilote » (p. 51).

Windows

Dans le menu « Pilote », sélectionnez [Paramètres du pilote].

Mac OS X

Dans le menu « Panneau de configuration QUAD-CAPTURE », sélectionnez [Paramètres du pilote].

Affichage du panneau de configuration à l'avant-plan

Vous pouvez à tout moment configurer le logiciel afin d'afficher le panneau de configuration du QUAD-CAPTURE à l'avant-plan.

Windows

Dans le menu « Pilote », sélectionnez [Toujours visible].

Mac OS X

Dans le menu « Panneau de configuration QUAD-CAPTURE », sélectionnez [Toujours visible].

Vérification de la version du panneau de configuration

Vous pouvez vérifier la version du panneau de configuration.

1. **Sélectionnez le menu « À propos du pilote et du panneau de configuration ».**

Dysfonctionnements

En cas de problèmes, commencez par lire le présent chapitre. Il contient des conseils qui vous aideront à résoudre la plupart des problèmes. Si ce chapitre ne peut pas vous aider à résoudre un problème, veuillez vous reporter à la section de support de notre site Web. Si le problème n'est toujours pas résolu, reportez-vous aux informations de contact figurant à la fin de ce document.

Site Web de support Roland : http://www.roland.com/

Problèmes lors de l'installation du pilote

Problème	Confirmation	Résolution
Le programme d'installation ne démarre pas	Essayez-vous d'effectuer l'installation à partir d'un lecteur de DVD-ROM en réseau ?	Vous ne pouvez pas effectuer l'installation depuis un lecteur de DVD-ROM en réseau.
Échec de l'installation	Êtes-vous connecté avec un compte d'utilisateur ne disposant pas de droits d'administrateur ?	Connectez-vous à l'ordinateur avec un compte d'utilisateur disposant de droits d'administrateur. Pour de plus amples informations, adressez-vous à l'administrateur de votre ordinateur.
	Le réglage « Options de signature du pilote » est-il configuré sur [Bloquer] ? (Windows XP)	Modifiez le paramètre « Options de signature du pilote » (p. 44).
	D'autres programmes ou programmes résidents (par exemple, des programmes antivirus) sont-ils en cours d'exécution ?	Veillez à quitter tous les autres programmes avant l'installation.
Un avertissement ou une erreur s'affiche pendant l'installation (Windows)	Dans « Gestionnaire de périphériques », voyez-vous s'afficher « Autre périphérique », « Périphérique inconnu » ou un périphérique accompagné du signe « ? », « ! » ou « x » ?	Réinstallez le pilote QUAD-CAPTURE (p. 49).
Le programme d'installation ne se ferme pas	Votre ordinateur fonctionne-t-il sur batterie ?	Raccordez le cordon d'alimentation à l'ordinateur.
	À part une souris et un clavier, d'autres périphériques USB sont-ils connectés ?	Assurez-vous qu'aucun périphérique USB (autre qu'une souris et un clavier) n'est connecté à l'ordinateur pendant l'installation.
	Le QUAD-CAPTURE est-il connecté à un concentrateur USB qui est lui-même connecté à une alimentation ?	Utilisez un concentrateur USB se connectant à une alimentation.
L'« Assistant Matériel détecté » s'affiche à nouveau une fois le pilote installé (Windows XP)	Avez-vous connecté le QUAD-CAPTURE à une prise USB différente de celle utilisée lors de l'installation du pilote ?	Si vous changez la prise USB à laquelle le QUAD-CAPTURE est connecté, l'« Assistant Matériel détecté » peut s'afficher à nouveau même si le pilote a déjà été installé sur l'ordinateur. Suivez l'étape 9 de la procédure d'installation du pilote (p. 17) et installez le pilote.
Un chiffre, par exemple « 2- », apparaît au début du nom du périphérique (Windows)	Avez-vous connecté le QUAD-CAPTURE à une prise USB différente de celle utilisée lors de l'installation du pilote ?	Si vous avez connecté le QUAD-CAPTURE à une prise USB différente de celle utilisée lors de l'installation du pilote, un chiffre peut apparaître avec le nom du périphérique. Pour que le nom du périphérique apparaisse sans le chiffre, connectez le QUAD-CAPTURE à la même prise USB que celle utilisée pendant l'installation, ou réinstallez le pilote (p. 49).

Problèmes lors de l'utilisation du QUAD-CAPTURE

Problème	Confirmation	Résolution
Impossible de sélectionner ou d'utiliser le périphérique QUAD-CAPTURE	Le pilote est-il installé ?	Installez le pilote (p. 14).
	Le témoin USB du QUAD-CAPTURE est-il éteint ?	Assurez-vous que le QUAD-CAPTURE est correctement connecté à l'ordinateur. Si le problème n'est pas résolu, réinstallez le pilote (p. 49).
	Le nom de périphérique du QUAD-CAPTURE s'affiche-t-il ?	Quittez tous les programmes utilisant le QUAD-CAPTURE, déconnectez le câble USB du QUAD-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, réinstallez le pilote (p. 49).
	Un autre programme utilise-t-il le QUAD-CAPTURE ?	Quittez tous les programmes utilisant le QUAD-CAPTURE, déconnectez le câble USB du QUAD-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, réinstallez le pilote (p. 49).
	L'ordinateur est-il passé en mode attente (suspension) ou en mode sommeil alors que le QUAD-CAPTURE était connecté ?	Quittez tous les programmes utilisant le QUAD-CAPTURE, déconnectez le câble USB du QUAD-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, redémarrez l'ordinateur.
	Avez-vous déconnecté et reconnecté le câble USB pendant que vous utilisiez le QUAD-CAPTURE ?	Quittez tous les programmes utilisant le QUAD-CAPTURE, déconnectez le câble USB du QUAD-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, redémarrez l'ordinateur.
	Le QUAD-CAPTURE était-il connecté à l'ordinateur lors du démarrage de l'ordinateur ?	Connectez le QUAD-CAPTURE après le démarrage de l'ordinateur. Avec certains modèles d'ordinateur, le QUAD-CAPTURE ne peut pas être utilisé s'il est connecté à l'ordinateur lors du démarrage de ce dernier.
	Utilisez-vous le Windows Media Player fourni avec Windows ? (Windows 7/ Windows Vista)	Utilisez un autre logiciel. Il n'est pas possible de sélectionner des périphériques MIDI avec le Windows Media Player.
	Utilisez-vous un port audio WDM multicanal ? (Windows XP)	Si vous souhaitez sélectionner les prises COAXIAL IN (3/4)/OUT (3/4) en tant que destinations d'entrée/ sortie, désactivez le port audio WDM multicanal (p. 51).
	Avez-vous effectué la « Configuration audio et MIDI » ? (Mac OS X)	Configurez la Configuration audio et MIDI (p. 19).
Impossible de modifier les paramètres du pilote (Windows 7)	La fonction de supervision de Windows est-elle activée ?	Désactivez la fonction de supervision (p. 48).
Les haut-parleurs de l'ordinateur n'émettent aucun son	Ceci n'indique pas un dysfonctionnement.	Lors de l'utilisation du QUAD-CAPTURE, les haut-parleurs de l'ordinateur n'émettent aucun son. Connectez le casque ou un système de lecture audio (moniteurs externes) au QUAD-CAPTURE.

Dysfonctionnements

Problème	Confirmation	Résolution
Les sons émis par l'ordinateur sont inaudibles ou leur volume est trop faible	Entendez-vous le son en connectant le casque ?	Si vous pouvez entendre le son dans le casque connecté à la prise PHONES, vérifiez que vous avez correctement connecté votre système de lecture audio (moniteurs externes), et réglez le volume de votre équipement. Si le son dans votre casque est inaudible ou trop peu élevé, consultez les autres sections du chapitre Dysfonctionnements.
	Le bouton [OUTPUT] du QUAD-CAPTURE est-il désactivé ? Par ailleurs, le bouton [MIX] du QUAD-CAPTURE est-il réglé sur « INPUT » ?	Réglez le volume à l'aide du bouton [OUTPUT] ou [MIX] du QUAD-CAPTURE.
	Le paramètre DIGITAL OUT SELECTOR est-il correct ?	Dans le cas d'une émission à partir de la prise COAXIAL OUT (3/4) jack, réglez le paramètre DIGITAL OUT SELECTOR du panneau de configuration sur PLAYBACK 1-2 ou PLAYBACK 3-4 (p. 32).
	Le réglage du volume de l'ordinateur est-il réduit au minimum ?	Ajustez le réglage du volume de l'ordinateur (p. 47).
	Utilisez-vous un logiciel de communication vocale ? (Windows 7)	Désactivez le réglage automatique du volume (p. 48).
	La taille de la mémoire tampon audio du pilote est-elle trop réduite ?	Augmentez la taille de la mémoire tampon (p. 51).
Le volume de votre guitare est insuffisant	Utilisez-vous le bon connecteur ?	Connectez une guitare à la prise INPUT 1L (p. 10).
	Le commutateur [Hi-Z (INPUT 1)] est-il réglé sur « OFF » ?	Réglez le commutateur [Hi-Z (INPUT 1)] sur « ON » (p. 13).
	Le niveau d'entrée est-il trop bas ?	Utilisez le bouton [SENS 1L] pour régler le niveau d'entrée (p. 10).
	Utilisez-vous un câble de connexion contenant une résistance ?	Utilisez un câble de connexion qui ne contient pas de résistance.
	Par ailleurs, vérifiez le contenu de « Le niveau de volume de l'instrument connecté au connecteur d'entrée est trop bas. » (p. 39).	Par ailleurs, vérifiez le contenu de « Le niveau de volume de l'instrument connecté au connecteur d'entrée est trop bas. ».
Le volume de votre micro est insuffisant	Utilisez-vous le bon connecteur ?	Connectez votre micro à l'aide d'une prise de type XLR au connecteur de type XLR (prise INPUT 1L, INPUT 2R) (p. 10).
	La sensibilité du micro correspond-elle au niveau d'entrée nominal du QUAD-CAPTURE ?	Le niveau d'entrée nominal du micro du QUAD-CAPTURE est de -60 dBu pour le connecteur de type XLR et de -50 dBu pour le connecteur TRS de type prise téléphonique. Si la sensibilité du micro est faible, le son sera faible.
	Par ailleurs, vérifiez le contenu de « Le niveau de volume de l'instrument connecté au connecteur d'entrée est trop bas. » (p. 39).	Par ailleurs, vérifiez le contenu de « Le niveau de volume de l'instrument connecté au connecteur d'entrée est trop bas. ».

Problème	Confirmation	Résolution
Le niveau de volume de l'instrument connecté au connecteur d'entrée est trop bas	Le bouton [MIX] est-il réglé sur INPUT ?	Tournez le bouton [MIX] sur la droite pour régler le volume (p. 11).
	Le niveau d'entrée est-il trop bas ?	Si vous avez connecté le périphérique à la prise INPUT 1L ou INPUT 2R, essayez de tourner le bouton [SENS 1L] ou [SENS 2R] du QUAD-CAPTURE sur la droite pour augmenter le niveau d'entrée (p. 10).
	Le bouton [INPUT 1], [INPUT 2] ou [COAX (3/4)] de la console de mixage d'entrée est-il tourné sur la gauche ?	Vérifiez la position du bouton de la console de mixage d'entrée et réglez le volume d'entrée en fonction (p. 31).
	Utilisez-vous un câble de connexion contenant une résistance ?	Utilisez un câble de connexion qui ne contient pas de résistance.
Un périphérique connecté à la prise Input émet un son déformé	Le témoin PEAK est-il allumé ?	Tournez le bouton [SENS 1L] ou [SENS 2R] sur la gauche pour réduire le niveau d'entrée (p. 10).
	Le bouton [INPUT 1], [INPUT 2] ou [COAX (3/4)] de la console de mixage d'entrée est-il tourné sur la droite ?	Vérifiez la position du bouton de la console de mixage d'entrée et réglez le volume d'entrée en fonction (p. 31).
Le son est interrompu pendant la lecture ou l'enregistrement, perte de signal sonore	Plusieurs programmes sont-ils en cours d'exécution ?	Quittez les programmes qui ne sont pas en cours d'utilisation.
	La taille de la mémoire tampon audio du logiciel est-elle définie correctement ?	Si le logiciel vous permet d'ajuster la taille de la mémoire tampon audio, modifiez la taille de la mémoire tampon. Reportez-vous à la documentation de votre logiciel.
	La taille de la mémoire tampon audio du pilote est-elle définie correctement ?	Augmentez la taille de la mémoire tampon audio du pilote (p. 51).
	Le paramètre « Marge d'enregistrement » est-il adéquat ? (Mac OS X)	Si le son s'arrête ou si du bruit est produit alors même que vous avez ajusté la taille de la mémoire tampon audio, augmentez le paramètre « Marge d'enregistrement » (p. 52).
	Le logiciel du système est-il à jour ?	Exécutez Windows Update ou Microsoft Update et assurez-vous que le logiciel du système est à jour.
	Utilisez-vous la mise à jour logicielle Mac OS X ?	Exécutez la mise à jour logicielle et vérifiez que le logiciel système est à jour.
	Les pilotes du chipset interne de l'ordinateur et de la carte graphique sont-ils à jour ?	Mettez à jour en installant les pilotes les plus récents, le cas échéant.
	Les pilotes du matériel LAN de l'ordinateur (filaire et sans fil) sont-ils à jour ?	Installez les tout derniers pilotes du matériel LAN. Si le problème n'est pas résolu, désactivez le réseau local.
	Le paramètre de gestion de l'alimentation de l'ordinateur est-il réglé sur le mode économie ?	Vérifiez le paramètre de gestion de l'alimentation et procédez aux réglages appropriés (p. 45).
	Le paramètre « Performances » du système est-il correct ? (Windows)	Modifiez les paramètres « Performances » du système (p. 46).
	Le QUAD-CAPTURE est-il connecté à un concentrateur USB ?	Connectez le QUAD-CAPTURE directement à l'une des prises USB de l'ordinateur.

Dysfonctionnements

Problème	Confirmation	Résolution
Le son est interrompu pendant la lecture ou l'enregistrement, Perte de signal sonore	Utilisez-vous le câble USB fourni ?	Vous devez utiliser le câble USB fourni. Certains câbles USB disponibles dans le commerce ne répondent pas aux exigences de la norme USB, ce qui peut entraîner des dysfonctionnements du QUAD-CAPTURE.
	La fonction de supervision de Windows est-elle activée ? (Windows 7)	Désactivez la fonction de supervision (p. 48).
	Avez-vous essayé de lire ou d'enregistrer immédiatement après le démarrage de l'ordinateur ou après un redémarrage depuis le mode sommeil ?	Attendez un moment avant toute tentative de lecture ou d'enregistrement.
	La fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée numérique correspond-elle à la fréquence d'échantillonnage sélectionnée dans le logiciel ?	Configurez le paramètre de fréquence d'échantillonnage du logiciel afin qu'il corresponde à la fréquence d'échantillonnage de l'équipement connecté à la prise COAXIAL IN (3/4). Lorsque vous n'utilisez pas l'entrée numérique, retirez tout équipement connecté à la prise COAXIAL IN (3/4).
Du bruit ou de la distorsion se produit ailleurs que dans la lecture à partir de l'ordinateur	Une guitare est-elle connectée ?	Éloignez-vous autant que possible de l'ordinateur. Si le bruit diminue lorsque vous réduisez le volume de votre guitare, il est possible que les capteurs de votre guitare sont affectés par le bruit de votre ordinateur ou de votre écran.
	Un micro ou une guitare inutilisée est-elle connectée ?	Déconnectez le micro ou la guitare non utilisée et tournez les boutons [SENS 1L] et [SENS 2R] complètement sur la gauche afin de réduire le niveau d'entrée.
	Le commutateur [GROUND LIFT] est-il réglé sur « NOR » ?	Essayez de régler le commutateur [GROUND LIFT] du QUAD-CAPTURE sur « LIFT » et vérifiez les améliorations du niveau de bruit. En utilisation normale, ce commutateur doit être réglé sur « NOR ».
	Est-il possible qu'un générateur de son MIDI et le QUAD-CAPTURE soient tout deux connectés à votre ordinateur à l'aide de câbles USB, et que la sortie du générateur de son MIDI soit connectée à la prise INPUT 1L ou INPUT 2R du QUAD-CAPTURE ?	Réglez le commutateur [GROUND LIFT] sur « LIFT ». Si le bruit persiste, connectez le générateur de son MIDI et le QUAD-CAPTURE sur un concentrateur USB auto-alimenté (un concentrateur USB qui utilise un adaptateur secteur).
	Êtes-vous connecté à la borne de mise à la terre ?	Vous pouvez peut-être résoudre le problème en reliant à la terre un composant métallique de votre ordinateur ou le contact à la masse de l'adaptateur secteur de votre ordinateur. Vérifiez également la présence à proximité d'un appareil émettant un puissant champ électromagnétique, comme une télévision ou un four à micro-ondes.
Le son enregistré est trop élevé ou trop bas	Le niveau d'entrée est-il adéquat ?	Tournez le bouton [SENS 1L] ou [SENS 2R] du QUAD-CAPTURE sur la gauche pour régler le niveau d'entrée. Si votre logiciel ne dispose pas d'un réglage du niveau d'entrée, vérifiez le paramètre de niveau d'entrée.
	La sensibilité du micro correspond-elle au niveau d'entrée du QUAD-CAPTURE ?	Le niveau d'entrée du micro du QUAD-CAPTURE est de -60 dBu pour le connecteur de type XLR et de -50 dBu pour le connecteur TRS de type prise téléphonique. Si la sensibilité du micro est faible, le son sera faible.

Problème	Confirmation	Résolution
Impossible de lire ou d'enregistrer	Le pilote est-il installé ?	Installez le pilote (p. 14).
	La fréquence d'échantillonnage du QUAD-CAPTURE est-elle réglée sur 192 kHz ?	Si la fréquence d'échantillonnage du QUAD-CAPTURE est réglée sur 192 kHz, les prises COAXIAL IN (3/4)/OUT (3/4) ne peuvent pas être utilisées.
	Le périphérique d'entrée et le périphérique de sortie du logiciel sont-ils configurés ?	Sélectionnez le QUAD-CAPTURE comme périphérique d'entrée et de sortie (p. 24, p. 27).
	Le témoin USB du QUAD-CAPTURE est-il éteint ?	Assurez-vous que le QUAD-CAPTURE est correctement connecté à l'ordinateur. Si le problème n'est pas résolu, réinstallez le pilote (p. 49).
	Un autre programme utilise-t-il le QUAD-CAPTURE ?	Quittez tous les programmes utilisant le QUAD-CAPTURE, déconnectez le câble USB du QUAD-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, réinstallez le pilote (p. 49).
	L'ordinateur est-il passé en mode attente (suspension) ou en mode sommeil alors que le QUAD-CAPTURE était connecté ?	Quittez tous les programmes utilisant le QUAD-CAPTURE, déconnectez le câble USB du QUAD-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, redémarrez l'ordinateur.
	Avez-vous déconnecté et reconnecté le câble USB pendant que vous utilisiez le QUAD-CAPTURE ?	Quittez tous les programmes utilisant le QUAD-CAPTURE, déconnectez le câble USB du QUAD-CAPTURE, puis reconnectez-le. Si le problème n'est pas résolu, redémarrez l'ordinateur.
	Le réglage du volume de l'ordinateur est-il réduit au minimum ?	Ajustez le réglage du volume de l'ordinateur (p. 47).
	Utilisez-vous un logiciel de communication vocale ? (Windows 7)	Désactivez le réglage automatique du volume (p. 48).
	Le QUAD-CAPTURE était-il connecté à l'ordinateur lors du démarrage de l'ordinateur ?	Connectez le QUAD-CAPTURE après le démarrage de l'ordinateur. Avec certains modèles d'ordinateur, le QUAD-CAPTURE ne peut pas être utilisé s'il est connecté à l'ordinateur lors du démarrage de ce dernier.
	La taille de la mémoire tampon audio du pilote est-elle trop réduite ?	Augmentez la taille de la mémoire tampon (p. 51).
	L'ordinateur traitait-il une tâche nécessitant une importante puissance de calcul pendant que vous utilisiez le QUAD-CAPTURE ?	Cessez la lecture ou l'enregistrement, puis essayez de lire ou d'enregistrer à nouveau. Si le problème n'est pas résolu, quittez tous les programmes utilisant le QUAD-CAPTURE, déconnectez le câble USB du QUAD-CAPTURE, puis reconnectez-le.

Dysfonctionnements

Problème	Confirmation	Résolution
Impossible de lire ou d'enregistrer	La fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée numérique correspond-elle à la fréquence d'échantillonnage sélectionnée dans le logiciel ?	Configurez le paramètre de fréquence d'échantillonnage du logiciel afin qu'il corresponde à la fréquence d'échantillonnage de l'équipement connecté à la prise COAXIAL IN (3/4). Lorsque vous n'utilisez pas l'entrée numérique, retirez tout équipement connecté à la prise COAXIAL IN (3/4).
	Utilisez-vous une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz ?	Lorsque vous utilisez une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz, utilisez le périphérique de sortie audio 1-2 et le périphérique d'entrée audio 1-2. Les périphériques audio d'entrée/sortie autres que le périphérique de sortie audio 1-2 et le périphérique d'entrée audio 1-2 ne peuvent pas être utilisés.
Impossible de modifier la fréquence d'échantillonnage depuis Paramètres avancés du pilote ou le logiciel.	Lisez-vous ou enregistrez-vous des données audio ?	Modifiez la fréquence d'échantillonnage dans le logiciel actuellement utilisé ou quittez le logiciel et modifiez ensuite la fréquence d'échantillonnage dans la boîte de dialogue Paramètres du pilote.
	Un autre programme utilise-t-il le QUAD-CAPTURE ?	Quittez le programme utilisant le QUAD-CAPTURE.
	L'équipement est-il connecté à la prise COAXIAL IN (3/4) ?	Configurez le paramètre de fréquence d'échantillonnage du logiciel afin qu'il corresponde à la fréquence d'échantillonnage de l'équipement connecté à la prise COAXIAL IN (3/4).
	Le Panneau de configuration Sons est-il ouvert ? (Windows)	Fermez le Panneau de configuration Sons.
	La fonction de supervision de Windows est-elle activée ? (Windows 7)	Désactivez la fonction de supervision (p. 48).
Impossible de lire ou d'enregistrer des données audio 24 bits	Votre logiciel prend-il en charge les données audio 24 bits ?	Vérifiez que votre logiciel prend en charge la lecture ou l'enregistrement des données audio 24 bits.
	Le logiciel est-il correctement configuré ?	Assurez-vous que votre logiciel est configuré pour lire et enregistrer des données audio 24 bits.

Problèmes relatifs à SONAR LE

Problème	Confirmation	Résolution
Enregistrement ou lecture impossible à 192 kHz	SONAR LE est limité à une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz.	Si vous désirez enregistrer ou lire à 192 kHz, vous devez utiliser une version supérieure de SONAR.

Limitations liées à l'utilisation du paramètre 192 kHz

Si la fréquence d'échantillonnage du QUAD-CAPTURE est réglée sur 192 kHz, son fonctionnement est limité comme suit.

- Les prises COAXIAL IN (3/4)/OUT (3/4) ne peuvent pas être utilisées.
- Le port 3-4 du périphérique de sortie audio ainsi que le port 3-4 du port MAIN du périphérique d'entrée audio ne peuvent pas être utilisés (aucun son en entrée ni en sortie).

Modification des paramètres de l'ordinateur pour éviter les problèmes

La modification des réglages de l'ordinateur peut vous aider à éviter les problèmes décrits dans les sections « Problèmes lors de l'installation du pilote » (p. 36) et « Problèmes lors de l'utilisation du QUAD-CAPTURE » (p. 37).

Paramètre Options de signature du pilote (Windows XP)

Si le réglage « Options de signature du pilote » est configuré sur [Bloquer], vous ne pouvez pas installer le pilote. Configurez-le comme suit.

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration », cliquez sur [Performances et maintenance], puis cliquez sur l'icône [Système].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage classique, double-cliquez sur [Système].

2. **Cliquez sur l'onglet [Matériel] puis sur [Signature du pilote].**

   La boîte de dialogue « Options de signature du pilote » s'ouvre.

3. **Dans la boîte de dialogue « Options de signature du pilote » sélectionnez [Avertir] ou [Ignorer], puis cliquez sur [OK].**

4. **Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue « Propriétés système ».**

5. **Installez le pilote comme décrit dans « Installation du pilote » (p. 14).**

   Une fois l'installation terminée, restaurez le paramètre « Options de signature du pilote » à son paramètre d'origine.

Paramètres de gestion de l'alimentation

Si le son est interrompu pendant une performance ou si les sons sont absents, vous pourrez peut-être résoudre le problème en modifiant les paramètres de gestion de l'alimentation de l'ordinateur.

Windows 7/Windows Vista

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration », cliquez sur [Système et sécurité] ou [Système et maintenance], puis sur [Options d'alimentation].**
   - Si vous avez sélectionné l'affichage en icônes dans Windows 7, double-cliquez sur l'icône [Options d'alimentation].
   - Si vous avez sélectionné l'affichage classique dans Windows Vista, double-cliquez sur l'icône [Options d'alimentation].
2. **Lorsque « Choisir un mode de gestion de l'alimentation » s'affiche, sélectionnez [Performances élevées].**
3. **Cliquez sur [Modifier les paramètres du mode] à côté de [Performances élevées].**

   Si « Performances élevées » ne s'affiche pas dans Windows 7, cliquez sur [Afficher les modes supplémentaires].
4. **Cliquez sur [Modifier les paramètres d'alimentation avancés].**
5. **Dans l'onglet [Paramètres avancés] du panneau de configuration « Options d'alimentation », cliquez sur le repère [+] en regard de « Disque dur », puis cliquez sur le repère [+] à côté de « Arrêter le disque dur après ».**
6. **Cliquez sur [Paramètre], cliquez sur la flèche bas, puis sélectionnez [Jamais].**
7. **Cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre « Options d'alimentation ».**
8. **Fermez l'écran « Modifier les paramètres du mode de gestion de l'alimentation ».**

Windows XP

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration », cliquez sur [Performances et maintenance], puis sur [Options d'alimentation].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage classique, double-cliquez sur [Options d'alimentation].
2. **Cliquez sur l'onglet [Modes de gestion de l'alimentation], puis définissez « Modes de gestion de l'alimentation » sur [Toujours actif].**
3. **Cliquez sur [OK] pour fermer les « Propriétés de Options d'alimentation ».**

Mac OS X

Ce paramètre n'est pas disponible dans certaines versions de Mac OS X.

1. **Dans « Préférences système » cliquez sur [Économiseur d'énergie].**
2. **Cliquez sur [Options].**
3. **Réglez « Performance du processeur » sur [Maximale].**

Paramètres « Performances » du système (Windows)

Si le son est interrompu pendant une performance ou si les sons sont absents, vous pourrez peut-être résoudre le problème en modifiant le paramètre « Performances » du système comme décrit ci-dessous.

Windows 7/Windows Vista

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration », cliquez sur [Système et sécurité] ou [Système et maintenance], puis sur [Système].**
   - Si vous avez sélectionné l'affichage en icônes dans Windows 7, double-cliquez sur l'icône [Système].
   - Si vous avez sélectionné l'affichage classique dans Windows Vista, double-cliquez sur l'icône [Système].
2. **Cliquez sur [Paramètres système avancés] sur la gauche.**
3. **Lorsqu'une boîte de dialogue relative au contrôle de compte d'utilisateur s'affiche, cliquez sur [Oui] ou [Continuer].**

   Si vous êtes invité à entrer un mot de passe administrateur, connectez-vous à l'ordinateur avec un compte utilisateur doté de droits administrateur, puis recommencez ce réglage.
4. **Cliquez sur [Paramètres] dans « Performances », puis sur l'onglet [Avancés].**
5. **Sélectionnez [Les services d'arrière-plan] et cliquez sur [OK].**
6. **Cliquez sur [OK] pour fermer les « Propriétés système ».**

Windows XP

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration », cliquez sur [Performances et maintenance], puis sur [Système].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage classique, double-cliquez sur [Système].
2. **Cliquez sur l'onglet [Avancé], puis sur [Paramètres] dans « Performances ».**
3. **Cliquez sur l'onglet [Avancé].**
4. **Sélectionnez [Les services d'arrière-plan] et cliquez sur [OK].**
5. **Cliquez sur [OK] pour fermer les « Propriétés système ».**

Réglage du volume du système

Si le volume de lecture est trop élevé ou trop faible, essayez d'ajuster le volume système.

Windows 7

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration » et définissez le mode d'affichage sur « Catégorie ».**
2. **Cliquez sur [Matériel et audio], puis cliquez sur [Ajuster le volume du système].**
3. **Lorsque le mélangeur de volume apparaît, sélectionnez [1-2 (QUAD-CAPTURE)] de QUAD-CAPTURE dans le menu déroulant « Périphérique » et réglez le volume.**

Windows Vista

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration » et cliquez sur [Matériel et audio].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage classique, cliquez sur [Page d'accueil du Panneau de configuration] pour quitter l'affichage classique.
2. **Cliquez sur [Ajuster le volume du système] dans « Son ».**
3. **Lorsque le mélangeur de volume apparaît, sélectionnez [1-2] de QUAD-CAPTURE dans le menu « Périphérique » et réglez le volume.**

   Si le bouton [Sourdine] est réglé sur « Activé », cliquez sur le bouton [Sourdine] pour le régler sur « Désactivé ».

Windows XP

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration », cliquez sur [Sons, voix et périphériques audio], puis sur [Sons et périphériques audio].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage classique, double-cliquez sur [Sons et périphériques audio].
2. **Cliquez sur l'onglet [Audio].**
3. **Dans la zone « Lecture audio », vérifiez que [1-2 (QUAD-CAPTURE)] est sélectionné comme « Périphérique par défaut », puis cliquez sur [Volume].**
4. **Lorsque le contrôle du volume apparaît, réglez le volume de « Sons wave ».**

   Si la case à cocher Sourdine est sélectionnée, désélectionnez-la.

Mac OS X

1. **Dans « Préférences système », cliquez sur [Son].**
2. **Cliquez sur l'onglet [Sortie].**
3. **Dans le champ « Sélectionnez un périphérique de sortie audio », vérifiez que le [QUAD-CAPTURE] est sélectionné, et réglez le volume à l'aide du curseur « Volume de sortie ».**

   Si la case à cocher Sourdine est sélectionnée, désélectionnez-la.

Paramètres du logiciel de communication vocale (Windows 7)

Si vous utilisez un logiciel de communication vocale, il peut arriver que le volume du périphérique audio soit ajusté automatiquement en fonction des caractéristiques de la conversation.

Utilisez la procédure suivante pour désactiver le réglage automatique du volume.

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration », cliquez sur [Matériel et audio], puis cliquez sur [Son].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage en icônes, cliquez sur [Son].

2. **Dans l'onglet [Communications], réglez « Lorsque Windows détecte des communications » sur [Ne rien faire].**
3. **Cliquez sur [OK] pour fermer « Son ».**

Paramètres de la fonction de supervision (Windows 7)

Si la fonction de supervision de Windows est activée, le son d'entrée peut être émis en double (chaque son est répété) ou un effet Larsen peut être entendu.

Utilisez la procédure suivante pour désactiver la fonction de supervision de Windows.

1. **Ouvrez le « Panneau de configuration », cliquez sur [Matériel et audio], puis cliquez sur [Son].**

   Si vous avez sélectionné l'affichage en icônes, cliquez sur [Son].

2. **Dans le champ « Enregistrement », cliquez sur [1-2 (QUAD-CAPTURE)] du QUAD-CAPTURE, puis sur [Propriétés].**
3. **Ouvrez l'onglet « Écouter » et désélectionnez la case [Écouter ce périphérique].**
4. **Cliquez sur [OK] pour fermer « Propriétés ».**
5. **Cliquez sur [OK] pour fermer « Son ».**

Réinstallation du pilote

Si vous rencontrez des problèmes d'installation du pilote, procédez comme suit et réinstallez le pilote.

1. **Supprimez le pilote QUAD-CAPTURE.**
2. **Installez le pilote comme décrit dans « Installation du pilote » (p. 14).**

Suppression du pilote

Si l'ordinateur ne détecte pas correctement le QUAD-CAPTURE, procédez comme suit pour supprimer le pilote, puis installez à nouveau le pilote comme décrit dans la section « Installation du pilote » (p. 14).

Windows

1. **Démarrez l'ordinateur sans que le QUAD-CAPTURE soit connecté.**

   Déconnectez tous les câbles USB autres que ceux pour un clavier USB et/ou une souris USB (le cas échéant).
2. **Connectez-vous à l'ordinateur avec un compte d'utilisateur disposant de droits d'administrateur.**
3. **Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de DVD-ROM de l'ordinateur.**
4. **Double-cliquez sur l'icône [Désinstaller] dans le dossier [WinDriver] sur le CD-ROM fourni.**
5. **Lorsqu'un écran de confirmation relatif au contrôle de compte d'utilisateur s'affiche, cliquez sur [Oui] ou [Continuer].**
6. **Lorsque « Le pilote QUAD-CAPTURE installé va être désinstallé. » s'affiche, cliquez sur [OK].**

   Si un autre message s'affiche, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
7. **Lorsque « La désinstallation est terminée. » s'affiche, cliquez sur [OK] pour redémarrer l'ordinateur.**

Mac OS X

1. **Démarrez l'ordinateur sans que le QUAD-CAPTURE soit connecté.**

   Déconnectez tous les câbles USB autres que ceux pour un clavier USB et/ou une souris USB (le cas échéant).

2. **Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de DVD-ROM de l'ordinateur.**

3. **Double-cliquez sur [Uninstaller] dans le dossier [MacDriver] sur le CD-ROM fourni.**

4. **Lorsque le message « Désinstalle le pilote QUAD-CAPTURE de l'ordinateur Mac » s'affiche, cliquez sur [Désinstaller].**

   Si un autre message s'affiche, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

5. **Lorsque « Êtes-vous sûr de vouloir désinstaller le pilote ? » s'affiche, cliquez sur [OK].**

   La boîte de dialogue d'authentification ou le message « Uninstaller vous demande de taper votre mot de passe. » s'affiche.

6. **Entrez le mot de passe et cliquez sur [OK].**

7. **Lorsque « La désinstallation est terminée » s'affiche, cliquez sur [Redémarrer] pour redémarrer l'ordinateur.**

   Le redémarrage de l'ordinateur peut prendre un certain temps.

Paramètres avancés du pilote

Vous pouvez configurer la taille de la mémoire tampon audio d'entrée et de sortie ainsi que les paramètres liés à ASIO.

Windows

Si vous utilisez Windows 7, les paramètres de pilote ne peuvent pas être modifiés tant que la fonction de supervision de Windows est activée. Désactivez la fonction de supervision (p. 48).

1. **Quittez tous les programmes utilisant le QUAD-CAPTURE.**
2. **Ouvrez le « Panneau de configuration » et définissez le mode d'affichage comme suit.**
   - Windows 7 : affichage en icônes
   - Windows Vista/Windows XP : affichage classique
3. **Double-cliquez sur l'icône [QUAD-CAPTURE].**
4. **Dans le menu « Pilote », sélectionnez [Paramètres du pilote].**

   La boîte de dialogue « QUAD-CAPTURE Driver Settings » s'affiche.

Réglage	Description
SAMPLE RATE	Vous pouvez afficher la fréquence d'échantillonnage actuelle. Pour modifier la fréquence d'échantillonnage, sélectionnez une fréquence d'échantillonnage à partir du menu. * La fréquence d'échantillonnage ne peut être modifiée pendant la lecture ou l'enregistrement, ou lors de la connexion d'un équipement à la prise COAXIAL IN (3/4).
CLOCK	Vous pouvez afficher le générateur de signaux d'horloge actuel. INTERNAL : L'horloge interne fonctionne. EXTERNAL : L'horloge fonctionne de façon synchronisée avec l'équipement connecté à la prise COAXIAL IN (3/4). * La fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée numérique s'affiche également.
Taille de la mémoire tampon	Vous pouvez régler la taille de la mémoire tampon audio d'entrée et de sortie. Diminuez la taille de la mémoire tampon pour diminuer la latence. Augmentez la taille de la mémoire tampon si le son s'arrête. * Après avoir ajusté la taille de la mémoire tampon, veillez à redémarrer tous les programmes utilisant le QUAD-CAPTURE. Si vous utilisez un logiciel équipé d'une fonction de « test des périphériques audio », exécutez la fonction de test.
Case à cocher [Utiliser le port audio WDM multicanal] (Windows XP)	Vous pouvez utiliser tous les canaux audio via un seul port audio WDM en sélectionnant cette case à cocher. Pour utiliser un logiciel Cakewalk, comme SONAR en mode WDM/KS, sélectionnez cette case à cocher. * Le paramètre modifié prend effet après avoir mis hors tension le QUAD-CAPTURE et l'avoir remis sous tension. * Si cette case à cocher est sélectionnée, vous ne pouvez pas utiliser les ports audio WDM en tant que ports audio à 2 canaux (stéréo).
Case à cocher [Utiliser ASIO Monitoring Direct]	Sélectionnez cette case à cocher si vous souhaitez utiliser la fonction ASIO Direct Monitor du logiciel compatible ASIO.

Réglage	Description
[Synchroniser avec la fréquence d'échantillonnage ASIO] (Windows 7/ Windows Vista)	Vous pouvez faire correspondre la fréquence d'échantillonnage du son Windows (par exemple, MME, DirectSound ou WASAPI) avec la fréquence d'échantillonnage ASIO. Sélectionnez cette case à cocher lorsque vous utilisez une application compatible ASIO en même temps qu'une application compatible avec le son Windows comme Windows Media Player.
[Afficher Lisezmoi]	Vous pouvez afficher le mode d'emploi en ligne du périphérique.

Mac OS X

1. Ouvrez le dossier [Applications] et double-cliquez sur l'icône [Panneau de configuration QUAD-CAPTURE].

2. Dans le menu [Panneau de configuration QUAD-CAPTURE], sélectionnez [Paramètres du pilote].

Le panneau de configuration « Paramètres du pilote » s'affiche.

Réglage	Description
SAMPLE RATE	Vous pouvez afficher la fréquence d'échantillonnage actuelle. Pour modifier la fréquence d'échantillonnage, sélectionnez une fréquence d'échantillonnage à partir du menu. * La fréquence d'échantillonnage ne peut être modifiée pendant la lecture ou l'enregistrement, ou lors de la connexion d'un équipement à la prise COAXIAL IN (3/4).
CLOCK	Vous pouvez afficher le générateur de signaux d'horloge actuel. INTERNAL : L'horloge interne fonctionne. EXTERNAL : L'horloge fonctionne de façon synchronisée avec l'équipement connecté à la prise COAXIAL IN (3/4). * La fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée numérique s'affiche également.
Taille de la mémoire tampon	Vous pouvez régler la taille de la mémoire tampon audio d'entrée et de sortie du pilote. Diminuez la taille de la mémoire tampon pour diminuer la latence. Augmentez la taille de la mémoire tampon si le son s'arrête. * Après avoir ajusté la taille de la mémoire tampon, veillez à redémarrer tous les programmes utilisant le QUAD-CAPTURE. Si vous utilisez un logiciel équipé d'une fonction de « test des périphériques audio », exécutez la fonction de test.
Marge d'enregistrement	Si le son s'arrête ou si du bruit est produit alors même que vous avez ajusté le paramètre taille de la mémoire tampon dans le logiciel et ajusté la « Taille de la mémoire tampon audio » comme indiqué ci-dessus, augmentez le paramètre marge d'enregistrement.
Synchronisation de l'enregistrement	Réglez ce paramètre si les données audio enregistrées ne sont pas synchrones. * Si le logiciel audio est en cours d'exécution, le nouveau paramètre ne sera pas immédiatement appliqué après que vous cliquez sur [Appliquer]. Quittez tous les logiciels audio. Le nouveau paramètre sera appliqué lors du prochain démarrage du logiciel.

Spécifications principales

Interface USB Audio : Roland QUAD-CAPTURE UA-55

Nombre de canaux d'enregistrement/lecture audio	Fréquence d'échantillonnage : 96 kHz, 48 kHz, 44,1 kHz Enregistrement : 4 canaux Lecture : 4 canaux
	Fréquence d'échantillonnage : 192 kHz Enregistrement : 2 canaux Lecture : 2 canaux
Traitement du signal	Interface PC : 24 bits
	Conversion AN/NA : 24 bits
	Interne : 40 bits
Fréquence d'échantillonnage	Conversion AN/NA : 192 kHz, 96 kHz, 48 kHz, 44,1 kHz
	DIGITAL (IN/OUT) : 96 kHz, 48 kHz, 44,1 kHz
Niveau d'entrée nominal	Prises d'entrée 1–2 (type XLR) : -60 à -6 dBu
	Prises d'entrée 1–2 (Type prise téléphonique TRS 1/4 de pouce) : -50 à +4 dBu
Niveau de sortie nominal	OUTPUT 1–2 : +0 dBu (symétrique)
Marge	14 dB
Impédance d'entrée	Prises d'entrée 1–2 (type XLR) : 4,8 k ohms (symétrique)
	Prises d'entrée 1–2 (Type prise téléphonique TRS 1/4 de pouce) : 15 k ohms (symétrique)
Impédance de sortie	OUTPUT 1–2 : 2 k ohms (symétrique)
	PHONES : 47 ohms
Réponse en fréquence	192,0 kHz : 20 Hz à 90 kHz (+0/-8 dB)
	192,0 kHz : 20 Hz à 60 kHz (+0/-2 dB)
	96,0 kHz : 20 Hz à 40 kHz (+0/-2 dB)
	48,0 kHz : 20 Hz à 22 kHz (+0/-2 dB)
	44,1 kHz : 20 Hz à 20 kHz (+0/-2 dB)
Niveau de bruit résiduel	INPUT 1–2 → OUTPUT 1–2 : -95 dBu typ. (GAIN : min., 600 ohms adapté, IHF-A) * Paramètre Internal Direct Monitor Mixer Atténuation de canal d'entrée : unité
Plage dynamique	Bloc AN INPUT 1–2 : 104 dB typ. (GAIN : min.)
	Bloc NA OUTPUT 1–2 : 109 dB typ.

Spécifications principales

Connecteurs	Prises d'entrée 1-2	Type XLR (symétrique, alimentation fantôme : +48 V, 6 mA Max) * Valeur actuelle par canal. Type prise téléphonique TRS 1/4 de pouce (symétrique) * INPUT 1 prend en charge l'impédance élevée
	Prise casque (type prise téléphonique stéréo 1/4 pouce)	
	Prises OUTPUT 1–2 (Type prise téléphonique TRS 1/4 de pouce (symétrique))	
	Connecteur COAXIAL IN	
	Connecteur COAXIAL OUT	
	Connecteurs MIDI (In, Out)	
	Prise USB	
Interface	USB 2.0 (à haut débit)	
	Entrée/sortie numérique	type coaxial (conforme à la norme IEC60958)
	MIDI IN/OUT	
Alimentation électrique	Alimentation par bus USB	
Consommation	480 mA	
Dimensions	184,6 (L) x 133,9 (P) x 44,3 (H) mm	
Poids	0,57 kg	
Accessoires	Mode d'emploi CD-ROM du pilote Câble USB DVD-ROM de Cakewalk SONAR X1 LE	

(0 dBu= 0,775 Vrms)

*** Dans l'intérêt de l'amélioration du produit, les caractéristiques et l'aspect de cet appareil sont sujets à des modifications sans préavis.**

Index

A

Alimentation fantôme **13**
AUTO-SENS **34**

B

Bouton [AUTO-SENS] **26**
Bouton [MIX] **11**
Bouton [MONO] **11**
Bouton [OUTPUT] **11**
Bouton [SENS 1L] **10**
Bouton [SENS 2R] **10**
Boutons gain d'entrée **10**

C

Cakewalk SONAR X1 LE **2**
Commutateur [GROUND LIFT] **13**
Commutateur [Hi-Z (INPUT 1)] **13**
Commutateur [PHANTOM] **13**
Compresseur **30**
Configuration audio et MIDI **19**
Configuration pour la lecture **23**
Configuration pour l'enregistrement **25**
Connecteur MIDI IN **12**
Connecteur MIDI OUT **12**
Console de mixage d'entrée **31**

D

DAW **2**, **23**
DIGITAL OUT SELECTOR **32**

F

Fréquence d'échantillonnage **31**

I

Indicateur de niveau d'entrée **10**
Installation
- Pilote **14**

M

Micro dynamique **13**
Microphone à condensateur **13**, **25**

N

Niveau d'entrée
- Réglage **25**
- Réglage automatique **26**

P

Panneau de configuration **28**
- Avant-plan **35**
- Chargement **32**
- CLOCK **34**
- COMPRESSOR **30**
- Démarrer **28**
- Enregistrement **32**
- Flux du signal **33**
- Initialisation **33**
- Méthode de paramétrage AUTO-SENS **34**
- MIXER **31**
- Paramètres du pilote **35**
- PREAMP **29**
- SAMPLING RATE **31**
- Synchronisation avec les autres équipements numériques **34**
- Vérification de la version **35**

Panneau de configuration QUAD-CAPTURE **28**
Périphérique d'entrée **27**
Périphérique de sortie **24**
Pilote
- Installation **14**
- Paramètres avancés **51**
- Réinstallation **49**
- Suppression **49**

Préampli **29**
Prise COAXIAL IN (3/4) **12**
- Réglage de l'entrée **33**

Prise COAXIAL OUT (3/4) **12**
- Sortie son **32**

Prise de type XLR **13**
Prise INPUT 1L **10**
Prise INPUT 2R **10**
Prise OUTPUT 1L **12**
Prise OUTPUT 2R **12**
Prise PHONES **11**
Prises d'entrée combo **10**
Prise USB **12**

T

Témoin PEAK **11**
Témoin USB **11**

For EU Countries



UK This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

DE Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

FR Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

IT Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

ES Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

PT Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

NL Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

DK Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

NO Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

SE Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

FI Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

HU Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

PL Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

CZ Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

SK Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

EE See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

LT Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

LV Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

SI Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

GR Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。

环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。

不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳（壳体）	×	○	○	○	○	○
电子部件（印刷电路板等）	×	○	×	○	○	○
附件（电源线、交流适配器等）	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY
Compliance Information Statement

Model Name : UA-55
Type of Equipment : USB Audio Interface
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

For EU Countries

This product complies with the requirements of EMC Directive 2004/108/EC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For C.A. US (Proposition 65)

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

AFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

REUNION
MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
T.O.M.S. Sound & Music (Pty)Ltd.
2 ASTRON ROAD DENVER
JOHANNESBURG ZA 2195,
SOUTH AFRICA
TEL: (011) 417 3400

Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F, No.1500 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)
3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road, Chaoyang District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565

HONG KONG
Tom Lee Music
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra Mahalaxmi Flats Compound Off. Dr. Edwin Moses Road, Mumbai-400011, INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT. Citra Intirama
Ruko Garden Shopping Arcade Unit 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parman Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

KOREA
Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA/ SINGAPORE
Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
9F-5, No. 112 Chung Shan North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
100-108 Soi Verng Nakornkasem,
New Road,Sumpantawong,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIET NAM
VIET THUONG CORPORATION
386 CACH MANG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

OCEANIA

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND
Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099,
AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266
For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS
A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

COLOMBIA
Centro Musical Ltda.
Cra 43 B No 25 A 41 Bododega 9
Medellin, COLOMBIA
TEL: (574) 3812529

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO
Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

DOMINICAN REPUBLIC
Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Proyecto Central No.3
Ens.La Esperilla
Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

ECUADOR
Mas Musika
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA
Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zona 11
Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS
Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE
Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamantin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

Gigamusic SARL
10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 715222

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F., MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

NICARAGUA
Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal de la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion, PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

PERU
Audionet
Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima - PERU
TEL: (511) 4461388

TRINIDAD
AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa 1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Instrumentos Musicales Allegro,C.A.
Av.las industrias edf.Guitar import #7 zona Industrial de Turumo
Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel (Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

CROATIA
ART-CENTAR
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

CZECH REP.
CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o
Voctárova 247/16
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: (2) 830 20270

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Skagerrakvej 7 Postbox 880
DK-2100 Copenhagen,
DENMARK
TEL: 3916 6200

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

GERMANY/AUSTRIA
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE/CYPRUS
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
2045 Torokbalint, FSD Park, building 3., HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND
Roland Ireland
E2 Calmount Park, Calmount Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Kty Grodziskie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL
Roland Iberia, S.L.
Branch Office Porto
Edificio Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23, 9ºG
4400-676 Vila Nova de Gaia,
PORTUGAL
TEL: (+351) 22 608 00 60

ROMANIA
FBS LINES
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni, ROMANIA
TEL: (266) 364 609

RUSSIA
Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

SERBIA
Music AP Ltd.
Sutjeska br. 5 XS - 24413 Palic, SERBIA
TEL: (024) 539 395

SLOVAKIA
DAN Acoustic s.r.o.
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

SPAIN
Roland Iberia, S.L.
Paseo Garcia Faria, 33-35
08005 Barcelona, SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Mårbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

UKRAINE
EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-a.
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, SWANSEA SA7 9FJ, UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

IRAN
MOCO INC.
NO.16 End of Nike St. Shariaty Ave, Roberouye Cerah Mirdamad
Teheran, IRAN
TEL: (021)-2288-2998

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'aljia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT
EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

LEBANON
Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg., Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN
TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR
AL-EMADI TRADING & CONTRACTING CO.
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal Electronics APL
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
aDawliah Building,
PO BOX 2154,
Alkhobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

SYRIA
Technical Light & Sound Center
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY
ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

U.A.E.
Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Ground Floor, Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

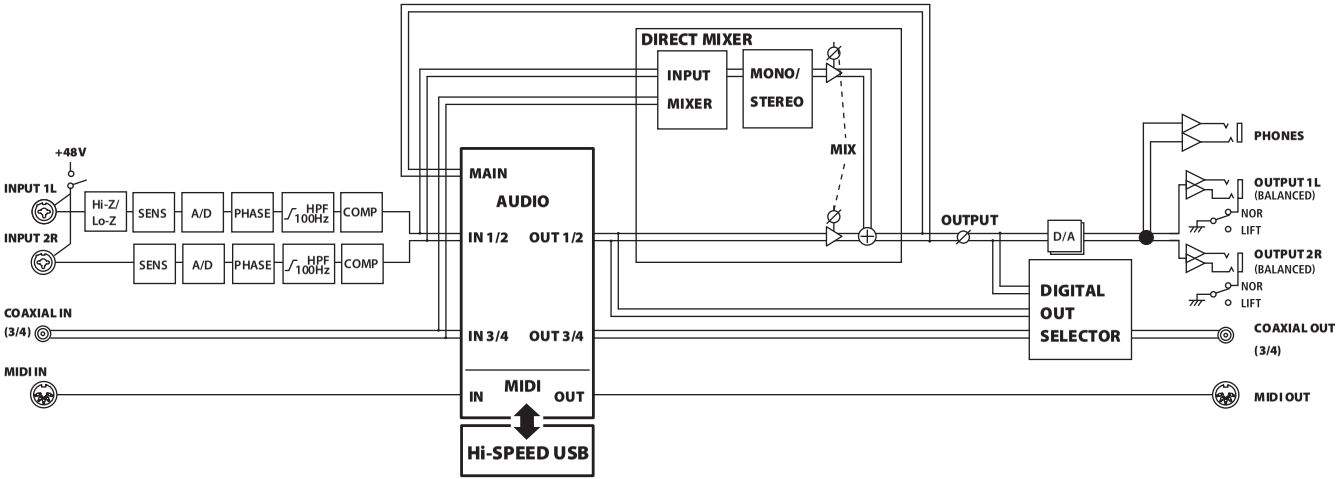
CANADA
Roland Canada Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd. (Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

As of Oct. 1, 2010 (ROLAND)

MEMO


DIRECT MIXER
INPUT MIXER
MONO/ STEREO
MIX
+48V
INPUT 1L
INPUT 2R
Hi-Z/ Lo-Z
SENS
A/D
PHASE
HPF 100Hz
COMP
MAIN AUDIO
IN 1/2
OUT 1/2
IN 3/4
OUT 3/4
MIDI
IN
OUT
Hi-SPEED USB
OUTPUT
D/A
DIGITAL OUT SELECTOR
PHONES
OUTPUT 1L (BALANCED)
NOR
LIFT
OUTPUT 2R (BALANCED)
NOR
LIFT
COAXIAL IN (3/4)
COAXIAL OUT (3/4)
MIDI IN
MIDI OUT